



ГАЗЕТА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ
УКРАЇНИ

Голос України

Чи варто ділити пиріг Перемоги?

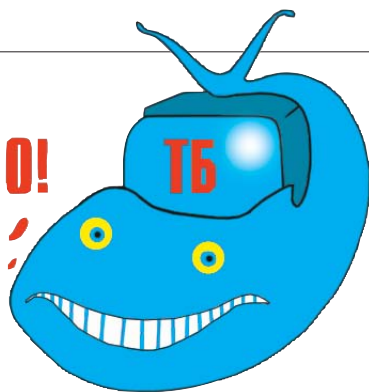
66 років

▶ СТОР. 4—5

Голубий вогник

Програма телепередач на наступний тиждень

▶ СТОР. 9—10



Прогнозні цінники травня

Що? Де? Почім?

▶ СТОР. 12



№ 81 (5081)

П'ЯТНИЦЯ, 6 ТРАВНЯ 2011 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA

У НОМЕР:

Інвалідам війни — квартири

Ордери на нове житло вручили 14 мешканцям Хмельницького. На це витрачено близько п'яти мільйонів гривень з державного бюджету. Ще сімсот тисяч надійшло з міської казни. Кошти, що надав уряд, передбачено для інвалідів I групи Великої Вітчизняної війни, які до цього часу стояли в черзі на житло. Таких в області виявилось 44. Тридцять квартир у Полонному, Нетішині, Славуті, Шепетівці, Кам'янці-Подільському та Хмельницькому ветерани отримали минулого року. Документи на решту чотирнадцять квартир фронтовикам вручили напередодні річниці Великої Перемоги, повідомляє наш власкор Ірина КОЗАК.

ПРОДОВЖЕННЯ ТЕМИ НА 7-Й СТОР.

«Чорноморнафтогаз» одержить чотири нові судна

Уперше за роки незалежності України кримські нафто- і газодобувачі оновлять свої плавзасоби.

За фінансової допомоги НАК «Нафтогаз України», в рамках виконання урядової програми стосовно активізації вітчизняного видобутку нафти й газу, два пасажирські судна-постачальники та два буксири-постачальники-якорезавізнижки надійдуть на флот Державного акціонерного товариства «Чорноморнафтогаз». У квітні фахівці компанії завершили ходові випробування пасажирських суден-постачальників у Сінгапурі.

▶ СТОР. 6

Радіація на крилах



Фото Павла БАГМУТА (Укрінформ).

Частки радіоактивних речовин, що потрапили в атмосферу внаслідок аварії на японській АЕС «Фукусіма-1», можуть поширитися по всьому світу. На тлі різноманітних чуток про радіацію з Японії багато говорять про те, що її «везуть на собі» пасажирів, які прибувають із районів, близьких до аварійної атомної станції. При цьому достеменно відомо, що радіоактивні частки забруднюють продукти. У зв'язку з цим в усьому світі вжито жор-

стких заходів із контролю за рівнем радіації в аеропортах і на водному транспорті пасажирів і вантажів з Японії. Україна не стала винятком. Зокрема, в аеропорту «Бориспіль» проводиться дозиметричний контроль.

На знімку: старший науковий співробітник Інституту геохімії довкілля НАН України Володимир Ковалевський (у центрі) в аеропорту «Бориспіль» під час тренінгу з виявлення радіоактивних матеріалів у пунктах пропуску через держкордон України.

Я ВАМ ПИШУ...

На кому шапка почне горіти?

Нарешті Верховна Рада спромоглася прийняти закон про боротьбу з корупцією! За 20 років незалежності ця страшна суспільна хвороба набула загрозливого, вбивчого характеру не тільки для держави, а й для нації загалом. Крадуть хто де може. Жодного кроку не ступиш, поки не «підмажеш» чинює руку...

Новий закон передбачає багато вищі від тих, що були досі, норми покарання, як у грошовому, так і карному еквіваленті. Отже, прилипло зайве до рук — готуйся, шановний, на нари. З корупціонерами і хабарниками по-іншому не можна.

Василь ПРОКОПИШИН.
Хмельницький.

ПОДІЇ

Городяни не хочуть городів

Близько 70 відсотків ділянок, свого часу виділених населенню під городи та виноградники, сьогодні покинуто. Про це заявив журналістам голова Донецької обласної державної адміністрації Анатолій Близнюк. «Коли було зовсім важко, ці ділянки по три, чотири, шість «соток» люди брали і обслуговували. Сьогодні зі 100 відсотків виділених ділянок 70 відсотків покинуто», — зазначив керівник області. Утім, самі власники «фазенд» розповідають, що вкладені в землю гроші врожай не окупає: щороку дорожчають проїзди до «городів», тарифи на воду та електроенергію, охорону ділянок. До того ж узимку давні кооперативи залишаються без охорони, і збирачі металобрухту кра-

дуть огорожі, баки для води, труби і майно в будиночках, повідомляє наш власкор Ліна КУЩ.

Або платити більше, або ходити пішки

З 10 травня проїзд у севастопольських маршрутках подорожчає. Оголошення про збільшення тарифів перевізники розклеїли в салонах автотранспорту. Пасажирам деяких маршрутів доведеться віддавати замість двох гривень три, замість двох з половиною — три з половиною. Для жителів пригорода Севастополя Балаклави дорога на роботу коштуватиме чотири гривні замість звичних двох з половиною.

Перевізники нарікають на подорожчання пально-масляних матеріалів: на севастопольських АЗС літр попу-

лярного бензину А-95 продають за 10,3 гривні, лише на сорок копійок дешевше дизельне паливо.

Щоправда, пальне зросло в ціні на 10—20 відсотків, тоді як проїзд вкотре подорожчає на 30—40, повідомляє наш власкор Микола МАГДИЧ.

Кліщі вийшли на полювання

Дрібні капосники підстерігають своїх жертв у лісах і парках

Вирушаючи на маївку, ми ризикуємо стати закускою для паразитів. У лісах активізувалися кліщі. Самі по собі жучки не отруйні, але є переносниками різних захворювань. «Пощі-

лунок» кліща може наділити вірусним енцефалітом, хворобою Лайма або марсельською лихоманкою. Так, торік на енцефаліт занедужали троє українців. На щастя, у нинішньому році такі випадки поки що не зафіксовано.

▶ СТОР. 6

КОРОТКО

■ У Дніпродзержинську 9-річний школяр «замінував» гімназію (Укрінформ).

■ Держфінінспекція протягом I кварталу 2011 року виявила в Житомирській області порушень на 107 млн. гривень (РБК-Україна).

■ Затриманого у Білорусі українського правозахисника Володимира Чемерица звільнено (МЗС).

■ В Іраку смертник на замінюваному автомобілі врізався в поліцейську дільницю, загинули не менш як 15 осіб (УНІАН).

ВМС України та Чорноморський флот Росії з 23 по 27 травня проведуть спільні навчання

Глава парламенту візьме участь у дні Полонії

Голова Верховної Ради України Володимир Литвин 6—7 травня візьме участь у заходах, присвячених святкуванню Всесвітнього дня Полонії і поляків, що проживають за кордоном. Урочистості відбудуться у містах Вінниця та Бердичів за участю Маршалка Сенату Республіки Польща Богдана Борусевича. Плануються виступи В. Литвина на початку урочистих концертів у Вінниці та Бердичеві з нагоди святкування Всесвітнього дня Полонії і поляків, що проживають за кордоном, дасть прес-конференцію для представників ЗМІ та здійснить запис інтерв'ю для Вінницької обласної державної телерадіокомпанії «Вінтера», повідомляє прес-служба Верховної Ради.

Для забезпечення доступу до публічної інформації

Президент України Віктор Янукович підписав відповідні укази. Вони сприятимуть виконанню Закону «Про доступ до публічної інформації». Про це на брифінгу повідомила радник Президента, постійний представник Президента України в Конституційному Суді Олена Лукаш. Вона нагадала, що відповідний закон, ухвалений парламентом 13 січня 2011 року, набирає чинності 9 травня поточного року.

За її словами, цими указами Президент доручає Кабінету Міністрів забезпечити фінансування передбачених Законом «Про доступ до публічної інформації» заходів, що виконуватимуться розпорядниками інформації, які утримуються за рахунок коштів державного бюджету, та визначає Головне управління забезпечення доступу до публічної інформації адміністрації Президента України спеціальним структурним підрозділом, який організовує в установленому порядку доступ до публічної інформації, відповідає за розгляд, опрацювання, облік, систематизацію, аналіз та надання відповідей на запити, що надходять до Президента України, адміністрації Президента, а також надає консультації під час оформлення таких запитів.

Також Президент визначив, що уряд має запровадити моніторинг виконання органами виконавчої влади цього закону та моніторинг судових рішень, прийнятих у зв'язку з його порушенням. Серед інших заходів Кабінет Міністрів разом із центральними і місцевими органами виконавчої влади має розробити і затвердити форму запитів на інформацію, які повинні містити в собі стислу інструкцію щодо процедури надання запиту на інформацію, її отримання тощо; порядок складання подання запитів в усній, письмовій чи іншій формі; запровадити облік запитів на інформацію тощо.

Співчуття

Голова Верховної Ради України Володимир Литвин направив телеграму співчуття Спікеру Палати представників Конгресу Сполучених Штатів Америки Джону Бейнеру. «Українські парламентарії поділяють глибокий сум та скорботу американського народу у зв'язку з численними людськими жертвами внаслідок смертельного торнадо, який пронісся територією шести південних штатів», — зазначається у телеграмі. В. Литвин просить від імені народних депутатів України і себе особисто передати співчуття і слова підтримки рідним та близьким загиблих у торнадо, а також побажання скорішого одужання постраждалим. Інформаційне управління апарату Верховної Ради України.

На таких людях завжди тримався, тримається і триматиметься світ

Учора Голова Верховної Ради України Володимир Литвин відвідав учасника Великої Вітчизняної війни, кавалера ордену Бойового Червоного Прапора, генерал-лейтенанта Івана Красильникова (на знімку).

Як повідомили в прес-службі Верховної Ради, керівник парламенту привітав його зі святом Великої Перемоги, що наближається, вручив Почесну грамоту Верховної Ради України та подарунки. Під час спілкування Іван Красильников, який народився 22 червня 1922 року, поділився зі співрозмовником спогадами про воєнні роки та свою службу в армії після війни. Починав Іван Миколайович свій бойовий шлях артилеристом, пізніше став командиром танкової батареї. Брав участь у боях на підступах до Берліна, в Берлінській наступальній операції та штурмі Берліна. Виявив мужність та героїзм, був поранений. У 1945-му став одним з небагатьох лейтенантів, що отримали орден Бойового Червоного Прапора. Про все це та багато іншого Іван Миколайович написав в автобіографічній книзі «Віхи мого життя», яку подарував Володимиру Литвину. «Іван Красильников належить до тієї когорти людей, яких ми вшановуємо цими днями, людей, що мають стрижень, пам'ять, позицію і найкращі людські якості»,

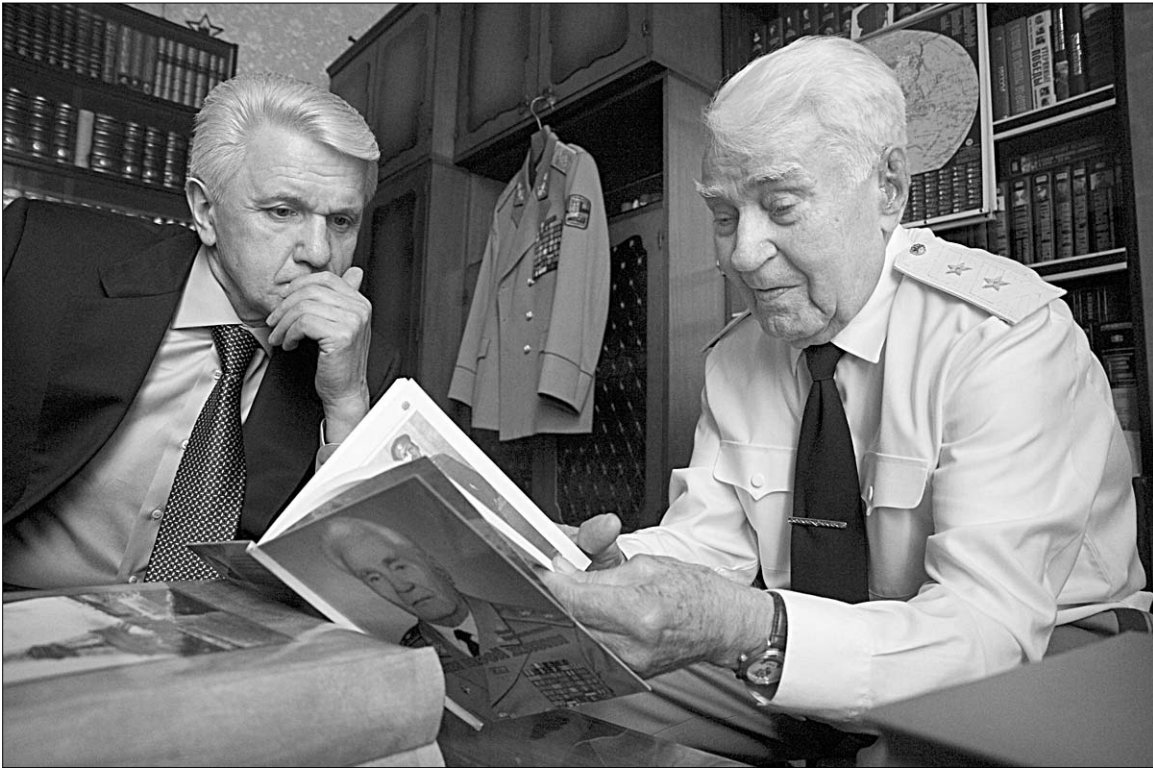


Фото Анастасії СИРОТКИНОЇ.

— поділився Володимир Литвин враженнями від спілкування. На його думку, такі люди є сьогодні «уособленням нашої колишньої великої держави, якою був Радянський Союз, та уособленням нинішньої незалежної України». «Я переконаний, що на таких людях

завжди тримався, тримається і триматиметься світ», — підкреслив керівник парламенту, побажавши ветерану, його двом дітям, п'ятьом онукам і дванадцяти правнукам добробуту та здоров'я. До слова, Голова Верховної Ради надіслав привітання та пода-

рунки всім тринадцяти Героям Радянського Союзу, що сьогодні живуть у Києві, та двом Героям України. Загалом в Україні сьогодні мешкають 43 Герої Радянського Союзу. У 1997 році в Україні їх було більше тисячі, в тому числі в Києві — 145.

Законодавство найкраще, але в повному обсязі не виконується

В Україні, порівняно з іншими країнами СНД, найдосконаліша законодавча база стосовно соціального захисту ветеранів. Про це вчора під час прес-конференції заявив народний депутат від Комуністичної партії Петро ЦИБЕНКО (на знімку).

Він повідомив, що разова допомога до Дня Перемоги для різних категорій учасників війни виплачується до п'ятого травня відповідного року. Зокрема, законодавством передбачено, що інвалід війни першої групи має отримати десять мінімальних пенсій допомоги, другої групи — вісім, третьої групи — сім, учасник бойових дій — шість мінімальних пенсій. «На жаль, протягом усього періоду існування цієї норми вона жодного разу в повному обсязі не виконувалася», — підкреслив П. Цибенко. Народний депутат також повідомив, що уряд упродовж п'яти років планує виділити 680 мільйонів гривень на будівництво та придбання житла для ветеранів війни. «У 2010 році з державного



бюджету було виділено 240 мільйонів гривень на придбання близько 600 квартир для інвалідів війни. А в цьому році в кошторисі передбачено лише 60 мільйонів», — розповів парламентарій.

Крім того, він наголосив, що КПУ наполягатиме на знятті з розгляду Верховною Радою урядового законопроекту про державні гарантії щодо виконання рішень судів. «В цьому документі не йдеться про скасування пільг, але суть — в механізмі, який у нього закладається, де передається право Кабінету Міністрів визначати розміри й порядок реалізації пільг», — зауважив народний обранець.

Учора Президент України Віктор Янукович взяв участь в урочистому зібранні з нагоди 66-ї річниці Перемоги у Великій Вітчизняній війні. В. Янукович пообіцяв підвищити в цьому році пенсії інвалідам війни на 20—25 відсотків.

Сергій МЕЛЬНИК.

Ветерани заслужили на повагу

Рівненські обласна та міська організації ветеранів України, госпіталь для інвалідів Великої Вітчизняної війни, що в селищі Клевань Рівненського району, більш як двадцять ветеранів — мешканців Рівного і Рокитнівського району з другого півріччя отримуватимуть газету «Голос України», яку передплатив для них народний депутат України від фракції Народної партії Микола ШЕРШУН (на знімку).

Глибоко вклоняюся ветеранам, які боронили нашу землю на фронті і в партизанських загонах, — каже Микола Харитонович. — Місцеві осередки нашої партії на Рівненщині по можливості завжди вшановують ветеранів, а я намагаюся уважно ставитись до їхніх звернень і по можливості допомагати. Тож цінуймо мир і спокій, поважаймо ветеранів війни, яких із кожним роком, на жаль, стає дедалі менше, — закликав народний депутат України. — Вони заслужили на це своїми ратними подвигами і сумлінною працею вже в мирний час.



Олександра ЮРКОВА.

Рівне.

Потрібно розвивати так звані традиційні види спорту

Заступник Голови Верховної Ради Микола ТОМЕНКО (на знімку) вважає реальною ідею проведення в Україні Чемпіонату Європи з баскетболу, повідомляє прес-служба заступника глави парламенту.

«Я залишаюся при думці, що в Україні потрібно розвивати і підтримувати, в тому числі за рахунок держбюджету, так звані традиційні види спорту, якими займаються сотні тисяч, а то й мільйони людей», — сказав М. Томенко. Він також додав, що ідею щодо боротьби за право на проведення Чемпіонату Європи з баскетболу в 2015 році в Україні виношувала і Федерація баскетболу. «Це нарешті дасть можливість побудувати в Києві європейський зал ігрових видів спорту та створити належні умови для українського баскетболу», — додав він.

Водночас, наголосив М. Томенко, ідея проведення в Україні Зимової Олімпіади є не лише фантастичною, а й неадекватною, оскільки в нашій країні лише поодинокі зимові види спорту конкурентні й масові, а більшість не практикується. «Тому варто піти таким шляхом: розвивати ті види спорту,



які популярні, зокрема біатлон, і проводити міжнародні змагання, наприклад, з біатлону, а не з усіх видів спорту», — зауважив заступник глави парламенту. На його переконання, ті кошти, які плануються витратити на заходи з боротьби за проведення Зимової Олімпіади, краще витратити на відновлення інфраструктури фізичної культури та спорту, яка вкрай занедбана у школах, вишах та мікрорайонах міст України.

Коментуючи внесений Президентом на розгляд парламенту проект закону про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо усунення надмірного державного регулювання у сфері автомобільних перевезень, М. Томенко заявив, що опозиція підтримує скасування обов'язкового технічного огляду для легкових автомобілів. Він також нагадав, що за ініціативою депутатів від опозиції це питання не раз порушувалося у Верховній Раді, однак прокладні фракції не давали жодного голосу на його підтримку. Натомість під впливом опозиції та громадськості такий законопроект було внесено Президентом.

До Європи через... Схід

На початку травня у Брюсселі в Європейському парламенті відбулося інавгураційне засідання Парламентської асамблеї ЄС — Східне партнерство (ПА ЄВРОНЕСТ). Так відкрилася робота нової парламентської опори Східного партнерства, яке об'єднало представників Європарламенту та законодавчих органів Азербайджану, Вірменії, Грузії, Молдови та України. Голова Комітету Верховної Ради з питань європейської інтеграції і керівник нашої делегації у Брюсселі Борис ТАРАСЮК (на знімку) обійняв посаду одного із співпрезидентів ЄВРОНЕСТ. Він представлятиме інтереси країн Східного партнерства. З боку ЄС організацію очолюватиме Крістіан Вігенін (Болгарія). Удвох вони матимуть по чотири заступники.

Підготовка до відкриття Східного партнерства виявилася копіткою. Організаційні роботи розпочалися два роки тому. Одним із найбільш проблемних стало питання приєднання Білорусі. Адже в Європі парламент, який працює нині в цій країні, не визнають. Мовляв, обраний він у супереч демократичним нормам із численними порушеннями під час народного волевиявлення. Однак у ЄВРОНЕСТ все ж залишили 10 резервних місць для представників цієї країни. Зайняти свої місця білоруси зможуть після того, як у цій країні пройнуть нові демократичні вибори в Національні збори республіки та випустять на волю політичних в'язнів, заарештованих під час грудневих подій минулого року.

Чим таке партнерство цікаве для України? За словами Бориса Тарасюка, для нас це передусім додатковий механізм співпраці з ЄС. Він сприятиме налагодженню парламентського діалогу, а відтак може мати вплив, приміром, на процес спрощення візового режиму.



Надія СМІЯН.
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Забезпечити пріоритет прав людини у мовній політиці

У нашому суспільстві не вщухають дискусії навколо проекту закону «Про мови в Україні», внесеного в порядку законодавчої ініціативи народними депутатами України О. Єфремовим, П. Симоненком та мною ще 7 вересня 2010 року. За всіма парламентськими регламентними нормами він мав бути давно розглянутий. Однак цього не сталося. Одразу ж після подання законопроекту було розгорнуто галасливу, навіть істеричну реакцію, у тому числі із залученням науковців ряду академічних установ, з тим, щоб не допустити його розгляду Верховною Радою. Зважаючи на очевидну непереконливість своїх аргументів, противники ухвалення закону, у парламенті і за його межами, вдаються до шантажу, погрожуючи «підняти народ». Громадян залякують тим, що прийняття закону, який нібито порушує українську Конституцію, створить загрозу функціонуванню державної — української — мови і навіть існуванню самої української нації і держави...



Нещодавно противники закону одержали «підтримку» — у цілому негативний Висновок від 30 березня 2010 року Європейської комісії за демократію через право (далі — Венеціанська комісія), який в основних його положеннях збігається з оцінками законопроекту і рекомендаціями Верховного Комісара ОБСЄ у справах національних меншин посла Кнута Воллебека від 20 грудня 2010 року. Одночасно були оприлюднені прийняті Комітетом міністрів Ради Європи рекомендації щодо виконання Україною Рамкової конвенції про захист національних меншин, ухвалені 1 лютого 1995 року. Рекомендації ґрунтуються на висновку Консультативного комітету, який складається з експертів усіх країн, що підписали Рамкову конвенцію. Комітет міністрів РЄ інакше бачить ситуацію, що склалася у мовній сфері України, висловив інші, ніж Венеціанська комісія, рекомендації щодо шляхів вирішення існуючих проблем.

Тут є над чим подумати. І Венеціанська комісія, і Комітет міністрів РЄ визнають, що: Україна є багатонаціональною, поліетнічною, багатомовною країною; державною мовою в Україні, згідно з Конституцією, є українська мова; позиції її необхідно зміцнювати; водночас потрібно забезпечувати конституційні мовні права осіб, які належать до національних меншин; особливе становище в українському мовному просторі займає російська мова, яку також слід належно захищати «як сьогодні, так і в майбутньому» (п. 35 Висновку Венеціанської комісії. — Далі в тексті посилання на цей документ даються із зазначенням лише відповідного пункту). Із цих незаперечних фактів, а також з вимог основних міжнародних договорів, спрямованих на захист прав людини, учасником яких є Україна, виходить і наш законопроект. Як відмічається у Висновку Венеціанської комісії, він заснований на трьох фундаментальних принципах: — невід'ємне право кожної людини вільно, за своїм вибором, користуватися мовою у приватному і суспільному житті; — визнання і всебічний розвиток української мови як державної мови в Україні; — вільний розвиток мов, що використовуються в Україні як основи для соціальної згуртованості, інтеграції та культурного збагачення в українському суспільстві (п.32). Комісія схвально поставилася і до конкретних цілей державної мовної політики, викладених у проекті (п.33), до заміни «теперішнього принципу національної приналежності принципом вільного мовного самовизначення» (п.39). У Висновку висловлені й окремі слушні, на мій погляд, зауваження, які варто враховувати у процесі розгляду законопроекту. Це стосується, зокрема, рекомендацій послатися в законі на Рамкову конвенцію РЄ про захист національних меншин

(п. 25), згадати в Загальних положеннях про свободу у використанні громадянами мови на свій вибір у приватній сфері (п.43), детальніше розкрити зміст понять «рідна мова» (п. 10), «регіон», «територія, на якій поширена регіональна мова» (пп. 82-85), посилити гарантії мовних прав представників малочисельних національних меншин, чіткіше визначити зміст відповідальності за публічне приниження чи зневаження мов (п. 46). Але з негативним, у цілому, Висновком Венеціанської комісії, передусім із твердженням, що закон у разі його прийняття у запропонованій редакції «може стати контрпродуктивним як засіб регулювання використання мов у країні» (п. 111), що проект «підриває саме поняття державної мови як єдиної офіційної мови і не мотивує українських громадян знати і використовувати її» (п.78), а окремі його положення «можна розглядати як обмеження основних прав і свобод, гарантованих в українській Конституції і міжнародних договорах з прав людини» (п. 45), погодитись не можна. Вони є упередженими, безпідставними, і — створюється враження — носять замовний характер. Це повною мірою стосується категоричних заперечень Венеціанської комісії положень законопроекту щодо статусу російської мови і українсько-російської двомовності в Україні. Визначаючи, що «захист російської мови та її використання як вираження самобутності представників українського суспільства, які вільно обрали цю мовну ідентифікацію — як мову національної меншини (що у принципі є правильним, хоча й не вичерпує справжньої ролі російської мови і росіян у житті українського суспільства. — Авт.), — це справді законна мета» (п. 72), Комісія у своєму висновку піддала нищівній критиці практично всі положення проекту, що стосуються російської мови. Запропоновані в ньому норми, спрямовані на надання громадянам, які обрали для свого використання російську мову, реальних можливостей реалізувати конституційні права, усунути створені українською владою за часів президентства В. Ющенка перешкоди (про них досить чітко сказано у висновку Консультативного комітету Комітету міністрів РЄ), розглядаються Венеціанською комісією як «спроби розширити сферу використання російської мови в країні і як крок на шляху практичної офіційної двомовності» (п. 111). У авторів Висновку викликає роздратування те, що «російська мова є єдиною недержавною мовою, яка згадується в конкретних Положеннях проекту», а ще більше, що українсько-російська двомовність, яка склалася історично, розглядається як «важливе надбання українського народу, потужний чинник консолідації багатонаціонального українського суспільства» (див. п. 49). Зазначення того, що «Російська мова є рідною мовою або мовою повсякденного спілкування більшості громадян України», взагалі оголошується «абсолютно зайвим» і «потенційно контрверсійним». Ці положення носять нібито суто декларативний (?) характер і тому не повинні мати місце в нормативному документі (п. 35).

Що можна сказати з цього приводу? Такі твердження викликають, м'яко кажучи, подив. Адже з усіх мов нацменшин російська мова виділена у Конституції України. І це цілком виправдано — в таких документах, як Основний Закон держави, випадкових, «зайвих» слів не буває. Конституція (яку, до речі, та сама Венеціанська комісія визнала однією із найкращих в Європі), а отже, і проект закону про мови враховує і відображає реальну ситуацію у нашій країні, що склалася історично і ігнорувати яку неприпустимо. Ще в 1991 році Л. Кравчук, виборюючи посаду Президента України, з повним правом говорив, що росіяни в Україні не є національною меншиною. Це — друга гілка єдиного народу України. Тобто як і українці, вони є державоутворюючою нацією. І це слід враховувати і у мовній політиці. Можна ставити під сумнів (як це робиться у Висновку Венеціанської комісії — п. 68) абсолютну точність даних, що відображають національний склад населення нашої країни і поширення українсько-російської двомовності. Тим паче, що вони змінюються. Та наряд чи хто стане заперечувати, що порядок цифр саме такий. А він переконливо свідчить, що російська мова не просто ввійшла в побут, повсякденне життя нашого народу. Українсько-російська двомовність, по суті, зняла проблему міжособового спілкування — у нашій країні такої проблеми практично немає (а дублювання російськомовних кінофільмів, телепрограм на українську, якщо й було потрібним, то скоріше для того, щоб дати певній групі людей заробити на цьому). Володіння російською мовою відкрило нашим людям, незалежно від їхньої національної приналежності, доступ до надбань світової науки та культури, що дуже важливо, оскільки основний масив здобутків у гуманітарній сфері поки що недоступний для нас російською мовою. Як же треба ненавидіти все російське і зневажати власний народ, щоб обмежувати, а тим паче — витіснити російську мову і культуру, як ще недавно прагнули націонал-радикали!

Звичайно, нинішня ситуація не виключає необхідності інтенсивно працювати над перекладом наукових праць, художніх творів на українську мову. Але на це потрібен час. Наш проект реалістично враховує стан речей, що склався в країні, і пропонує рішення, які жодним чином не обмежують мовних прав ані українців, ані громадян інших національностей.

Можна не сумніватись, що не змінить радикально ситуацію щодо національного складу і мовних уподобань населення України і наступний перепис населення. Пропозиції відклас-

ти вдосконалення мовного законодавства до його проведення є лише ще однією спробою не допустити прийняття закону. Венеціанську комісію непокоїть те, що у проекті «російська мова захищена у рівній або майже рівній мірі», як і українська (п. 58). Більше того, у Висновку зазначається: «оскільки проект закону передбачає, що російська мова або інші мови захищені на рівній основі з єдиною офіційною мовою, також виникає питання про відповідність проекту статті 10 Конституції» (п. 69). Але правомірно запитати, а чому українська чи польська, болгарська, угорська, молдавська, кримськотатарська чи мова якоїсь іншої національної меншини повинна бути захищена менше? Як це узгоджується з конституційними положеннями про рівність прав і неприпустимість дискримінації громадян, у тому числі за мовною ознакою?

Мовна сфера, як і взагалі сфера духовного життя, є дуже делікатною. Процеси, які відбуваються в ній, потребують дуже уважних і виважених підходів. Тут не можна досягти за короткий час якихось цілей, вдаючись до тиску, нав'язування або заборони (обмеження) чи то мови, чи того або іншого художнього стилю. Всі ці роки суспільство чуло «плач Ярославни» про долю української мови і культури, заклики «думати, говорити по-українськи». Що це дало нашому суспільству — добре відомо.

Між тим у своєму Висновку Венеціанська комісія, відзначаючи у п. 110 як позитив законопроекту те, що в ньому зміцнення статусу української мови як державної і вільний розвиток мов розглядається як «інструмент для суспільної згуртованості та інтеграції в суспільство», «ґрунтується на українській Конституції і в цілому відповідає міжнародним стандартам у цій сфері», в інших місцях чинником суспільної згуртованості та інтеграції розглядає тільки «знання державної мови» (пп.55—56, 116).

Аналіз документа приводить до висновку, що у пошуку «справедливого балансу» між захистом права меншин, більш широко — прав людини — з одного боку, і збереженням державної мови як інструменту для інтеграції в суспільство — з іншого, Венеціанська комісія віддала перевагу забезпеченню статусу державної мови. З таким підходом важко погодитись: він не узгоджується

ситуація в Україні. Зустріч з авторами законодавчої ініціативи тривала всього годину і відбувалася у збудженій нервовій обстановці. Явно демонструвалося небажання прислухатися до наших аргументів, оскільки вони не узгоджувались з позицією, яка вже склалася у деяких членів комісії. Вони зустрічалися лише з представниками тих політичних сил, які налаштовані проти законопроекту. На цій підставі робиться висновок, що якийсь «пільговий захист російської мови як загальний підхід може бути сумнівним з правової точки зору і підвищує невиправдану напруженість в українському суспільстві» (п. 74).

Напруженість навколо проблем мовної політики в нашому суспільстві дійсно існує. Але провокують її не зацікавлені у справедливому, цивілізованому їх врегулюванні націонал-радикали, передусім у політичному середовищі. Вони збурюють ситуацію, нагнітають пристрасті, створюють враження, нібито в Україні чиняться утиски української мови. На жаль, члени Венеціанської комісії не виявили бажання побувати в Донбасі, Придніпров'ї, південних областях України, поспілкуватися з представниками органів місцевого самоврядування, громадськості. При об'єктивному підході у них склалося б інше уявлення про мовну ситуацію в нашій країні і шляхи її урегулювання. Для її характеристики достатньо навести лише такі цифри. За останні 16 років в Україні закрито понад 3 000 шкіл, викладання в яких велось мовами національних меншин. їх кількість, порівняно з 1992 роком, скоротилася більше як на 60%, а кількість учнів, які навчалися цими мовами, зменшилась з понад 3 млн. до 480 тис, або майже у сім разів. Важко оцінити шкоду, заподіяну цим освіті, освіченості і духовності нашого народу.

Не могу не сказати й про таке. Європейську хартію регіональних мов або мов меншин, прийняту 5 листопада 1992 року Україною, було підписано 2 травня 1996 року, а ратифіковано Верховною Радою України лише 15 травня 2003 року. Але й після цього сили, які всі ці роки чинили спротив ратифікації Хартії, за надуманими приводами (міністерство закордонних справ переказало її на українську мову неправильно) робили все, аби Хартія в Україні не діяла.

На жаль, європейські структури, у тому числі й Венеціанська комісія, на це не реагували. Важко зрозуміти таку позицію тих, хто розпинається у відданості правам людини і при будь-якій нагоді говорить про порушення їх в Україні. Подвійні стандарти дуже часто визначають позицію європейських, зокрема, парламентських структур, у тому числі і в такому «складному і вельми чутливому питанні», яким є використання і захист мов, що «неодноразово ставало одним з основних питань у різних виборчих кампаніях і продовжує бути предметом обговорення, а іноді призводить і до зростання напруженості в українському суспільстві» (п. 26 Висновку Венеціанської комісії).

Із жалем доводиться відмічати, що в даному випадку Венеціанська комісія з незрозумілих причин відійшла від притаманної їй неупередженої, високофахової правової позиції при аналізі конкретних ситуацій і правових актів. Розгляд її Висновку ще більше переконав в тому, наскільки важливою і надзвичайною є потреба якомога скоріше прийняти закон про мови в Україні, створити реальні гарантії правового захисту і української мови як державної, і російської мови, і мов усіх національних меншин. І за це треба бути вдячними комісії.

Народний депутат України
Сергій ГРИНЕВЕЦЬКИЙ.

Українсько-російська двомовність, по суті, зняла проблему міжособового спілкування

Чи варто ділити пиріг Перемоги?



Наприкінці 2010 року, через 65 років після закінчення Великої Вітчизняної війни, ні з того ні із сього виникла дискусія про міру участі України в перемозі СРСР над гітлерівською Німеччиною. З'явилася навіть заява прем'єр-міністра Російської Федерації В. Путіна «...Ми б перемогли і без України». В Україні одні поставилися до цієї заяви інертно або взагалі не відреагували (політичне керівництво країни), інші — з подивом, багато хто — з образою. Образа зрозуміла. Після війни, віддаючи данину всім народам СРСР, Й. Сталін відзначив визначний внесок російського народу в перемогу над ворогом, але не ранжував республіки за розмірами внеску, знаючи, що всі вони наближали День Перемоги, як могли. Суперечки про розміри внеску марні, оскільки не існує одиниці виміру того, що ми називаємо внеском. Водночас твердження В. Путіна «ми б перемогли і без України», незважаючи на умовний спосіб, має конкретний зміст і вимагає конкретних доказів. Вступаючи в дискусію, ми проаналізували історичні події воєнного періоду, використовуючи здебільшого розсекречені за останні 20 років архівні документи й публікації видних учених-істориків. І одержали зовсім інший результат. Звернемося до фактів.

Довго вважалося, що два договори та секретні протоколи до них, підписані в серпні 1939 року владою СРСР і Німеччини, дозволили Гітлерові напасти на Польщу й розв'язати Другу світову війну. Насправді дружні відносини цих держав були оформлені договором роком раніше. Це була «Генеральна угода про співробітництво, взаємодопомогу, спільну діяльність НКВС і гестапо», підписана в Москві 11 листопада 1938 року Мюллером з німецького й Берією з радянського боку. У документі є багато важливих питань, що виходять за рамки сфери діяльності й компетенції спецслужб. 20 листопада 1938 року «Генеральну угоду» було затверджено Політбюро ЦК КПРС за спиною як самого ЦК, так і Верховної Ради СРСР.

У березні 1939 року Й. Сталін заявив на XVIII з'їзді партії:

«Післявоєнна система мирних договорів зазнала повної катастрофи. Почалася нова імперіалістична війна». Він мав на увазі захоплення Німеччиною Рейнської області, Австрії, Судетської області й усієї Чехословаччини.

19 серпня 1939 року Й. Сталін на закритому засіданні Політбюро виклав свій план використання імперіалістичної війни (без участі в ній СРСР до певного часу) для розгрому фашистської Німеччини й створення в Європі умов для початку світової пролетарської революції. Він обґрунтував доцільність укладення з німцями договору на державному (а не відомчому, як в 1938 р.) рівні й ратифікації його Верховною Радою СРСР. Через кілька днів договір було підписано у Москві Молотовим і Ріббентропом і відразу ж ратифіковано.

Гітлер вирішив зруйнувати план Сталіна стосовно «довгої затяжної війни» і вимагав від свого генштабу планувати тільки блиц-операції з захоплення різних країн. І рушив по Європі: Польща захоплена за 27 днів, Данія — за 24 години, Норвегія — за 23 дні, Голландія — за 5, Бельгія — за 18, Франція — за 39, Югославія — за 12, Греція — за 21 і Крит — за 11 днів. План «Барбаросса» передбачав перемогу над СРСР за 177 днів з виходом вермахту на лінію Волга—Північна Двіна—Архангельськ. Іншими словами, Гітлер планував закінчити війну в Європі за один(!) календарний рік бойових дій. Війна в Європі насправді тривала 2255 днів, або 6,2 року, й завершилася повним крахом Рейха, вермахту й самого фюрера. На частку війни Німеччини й СРСР припало 1417 днів, або 62,8 відсотка загальної тривалості війни в Європі (починаючи з 22.06.1941 р.) замість відведених Гітлером 177 днів.

Як відомо, офіційна радянська доктрина війни передбачала відбиття агресії будь-якого супротивника, перехід Червоної Армії в наступ і швидкий розгром ворога на його території. Прийнята в серпні 1939 року модель війни виявилася реальною. У травні 1945-го Східна Німеччина й частина Берліна були радянізовані, до влади прийшов комуністичний уряд. Те саме відбулося в Естонії, Латвії, Литві, Східній Пруссії, Польщі, Чехословаччині, Угорщині, Румунії, Болгарії, Югославії. В інших країнах Європи почали міцніти комуністичні партії. Сталін і Політбюро ЦК ВКП(б) почували себе переможцями й Великої Вітчизняної, і Другої світової воєн.

Отже, із середини 1938-го по 22 червня 1941 року дві великі держави в згоді та дружбі вели взаємну торгівлю, обмінювалися досвідом, шпигували за третіми державами, успішно збільшували свої території шляхом захоплення земель сусідів. І... готувалися до війни між собою: Гітлер до бліцкригу, Сталін до затяжної війни до виснаження Німеччини, Англії та Франції.

У 1940 році на території Росії дислокувалося 88 дивізій Червоної Армії (38,4 %), України — 67 (29,2 %), Білорусі — 30 (13,1 %), Прибалтики — 21 (9,2 %), на Кавказі — 18 (7,8 %), у Середній Азії — 5 (2,2 %). Усього 229 дивізій (без танкових). 07.02.1940 р. Військова рада КОВО (Київський особливий військовий округ) одержує директиву наркома оборони СРСР Ворошилова, якою даються завдання з збільшення чисельності всіх частин за рахунок місцевих (УРСР) призовників. Пропонувалося довести склад стрілецьких дивізій до 12 000 чоловік, у тому числі й десяти дивізій, які повернуться з фінської війни.

«Усі наявні в окрузі частини укомплектувати новобранцями, при чому крім новобранців, призваних за директивою № 4/2/103005, мати новобранців для стрілецьких дивізій, що вибули у ЛВО (Ленінградський ВО). (Точніше було б — «залишків дивізій»).

Весь призваний приписний начальницький і рядовий склад у запас не звільняти.

З наявного в окрузі запасу сформувати при стрілецьких, артилерійських полках, танкових бригадах, батальйонах зв'язку, саперних батальйонах запасні частини, а саме:

А) при стрілецьких полках — запасні стрілецькі батальйони за штатом № 04/891 — загальна чисельність запасного стрілецького батальйону — 860 осіб.

Б—Г) за іншими видами військ те саме, але без зазначення чисельності.

Із зазначеними бойовими частинами проводити бойову та спеціальну підготовку, тому що ці частини у міру потреби, за завданням Генштабу, виводитимуться з округу для виконання спеціальних завдань. Кількість запасних частин, які організують, їхню чисельність і дислокацію донести в Генштаб нарочним до 1 березня 1940 року. Автомашини, трактори й автоприцепи, а також коні й візки, взяті з народного господарства, вирішено надати до особливо-го розпорядження залишити при частинах».

До чого привело виконання цієї директиви?

У 1940-му війська КОВО були повністю укомплектовані всім необхідним, але дивізії мали бойове оснащення складу й чисельність такі, що майже вдвічі перевищували директивний штатний розпис.

На початку 1941 року з території Росії в Україну було передислоковано 43 недоукомплектовані й недооснащені дивізії й створені в КОВО чотири армії: 16-та (Біла Церква), 19-та (Черкаси), 20-та (Конотоп), 21-та (Чернігів), а також в ОДВО 9-та (Одеса) армія. До початку війни всі вони були силами КОВО доукомплектовані, одягнені, взуті, нагодовані й озброєні. На 22 червня 1941 року в Україні перебувало в першому ешелоні шість армій: 5-та, 6-та, 9-та, 26-та, 18-та, 12-та. У другому — ще чотири: 16-та, 19-та, 20-та й 21-ша. Усього ж (разом з окремими дивізіями, які не входять у склади армій) налічувалося 110 дивізій, майже половина дивізій Червоної Армії (48 відсотків). Сталін був упевнений, що Червона Армія не допустить німецького бліцкригу. Якщо й доведеться відступати, то у важких затяжних боях. Усе піде за його сценарієм, і Гітлер зазнає повної поразки.

Військові історики давно не посилаються на раптовість нападу німців, тому що план «Барбаросса» був відомий Генштабу Червоної Армії ще до 22.06.1941. В Україні війська Південно-Західного фронту зустріли агресора у всеозброєнні. Командувач ПЗФ Кирпонос дав команду 19-й армії зайняти оборону біля Києва, а 16-й, 20-й і 21-й арміям почати марш на захід, до лінії

укріпрайонів. У перші 10 днів німці не змогли розвинути наступ по всьому фронту Київського напрямку.

Інше становище склалося на Західному фронті (Московський напрямок). 3-я, 10-та й 4-та армії були розбиті в перші години й дні, а 10-та оточена й повністю знищена авіацією й артилерією ворога. Фронт зруйнувався, зв'язок між штабом і частинами обірвався. Танки Гудеріана й Гота ввійшли в Мінськ 28 червня, замість 14 липня за планом «Барбаросса». Виявилось, що більшість дивізій Західного фронту недоукомплектовані, недоозброєні й не готові до бою. Склади боеприпасів, продовольства й пального були відірвані від частин і відразу ж потрапили в руки німців.

23 червня 1941 року командувачі 16-ї, 19-ї, 20-ї і 21-ї армій одержали наказ із Москви перервати марш на захід і терміново передислокуватися на Західний фронт. Був відкликаний у Москву Г. Жуков, який прибув на ПЗФ, за рішенням, прийнятим в Москві ще 21 червня 1941 року. Наказ був негайно виконаний.

В Україні залишилося 49 дивізій (замість 110), а в Росії стало 101 замість 45. Чотири армії (16-та, 19-та, 20-та й 21-ша) вступили в бій з ходу й зазнали колосальних втрат. Але наступ німців на Москву було повільно. Однак, незважаючи на це, командування Західного фронту за провал потрапило під трибунал і було розстріляно. На Південно-Західному фронті бої на лінії Урів під Києвом і Черніговом затримали наступ німців за планом «Барбаросса» на 49 днів, відволікли із Західного фронту танкову групу Гудеріана від кидка на Москву. Уже у Вязьмі відставання німців від плану становило 60 днів, а за вікном була середина жовтня. Передислокація з України чотирьох армій вичерпала резерв призовників, втрат частин Червоної Армії, що залишилися, дала змогу німцям окупувати практично всю Україну до жовтня 1941-го. Фронт було зупинено на цілий рік. Ворошиловград німці захопили із запізненням на 298 днів від плану «Барбаросса».

Ціна зусиль Червоної Армії в 1941 році була величезною. На Нюрнберзькому процесі над головними військовими злочинцями радянська сторона представила документ із апарату А. Розенберга, де зазначалася цифра в 3,9 мільйона радянських військових, узятих у полон на початку війни. З них до лютого 1942 року в живих залишилося всього 1,1 мільйона чоловік. Інші загинули від холоду, голоду, хвороб, перебуваючи під відкритим небом на дощі й морозі. Є дані про те, що СРСР втратив у 1941 році два(!) склади кадрової Червоної Армії. На цьому можна було б поставити крапку. Зрозуміло, що «не будь України», план «Барбаросса» здійснили б у встановлений Гітлером строк. Але Україна була, і плани фюрера провалилися. От тільки Україна, зазнавши величезних втрат збройних сил, опинилася в німецькій окупації.

Оцінивши ситуацію, керівництво СРСР зрозуміло, що затяжна війна смертельно небезпечна не тільки для фашистів, а й для самого Радянського Союзу. Захоплення агресорами українських і російських областей-годувальниць загрожувало голодною смертю десяткам мільйонів громадян СРСР, що опинилися в окупації від Білого до Чорного моря, садило на голодний паїок Червону Армію й жителів міст і робочих селищ усієї країни. У лютому 1942 року Сталін велів Берії зв'язатися з німцями за своїми каналами і почати переговори про перемир'я. Переговори відбулися, і Меркулов поклав на стіл Сталіну звіт про результати.

Товаришеві Сталіну

№ 1/2428 27 лютого 1942 року

Рاپорт

Під час переговорів у Мценську 20—27 лютого 1942 року із представниками німецького командування й начальником персонального штабу рейхсфюрера СС групенфюрером СС Вольфом німецьке командування не вважало за можливе задовольнити наші вимоги. Нашій стороні було запропоновано залишити кордони до кінця 1942 року по лінії фронту як є, припинивши бойові дії. Уряд СРСР повинен негайно покінути з єврейством. Для цього потрібно було б спочатку відселити всіх євреїв у район Далекої Півночі, ізолювати, а потім повністю знищити. Німецьке командування не виключає, що ми можемо створити єдиний фронт проти Англії й США. Після консультацій з Берліном Вольф заявив, що при перебудові світу, якщо керівництво СРСР погодиться з вимогами німецької сторони, Німеччина потіснить свої кордони на схід на користь СРСР. Німецьке коман-

дування на знак таких змін готово буде поміняти колір свастики на державному прапорі із чорного на червоний. Під час обговорення позицій за схемою № 2 виникли такі розбіжності:

1. Латинська Америка має належати Німеччині.

2. Складне ставлення до розуміння «китайської цивілізації». На думку німецького командування, Китай повинен стати окупованою територією й протекторатом японської імперії.

3. Арабський світ має бути німецьким протекторатом на півночі Африки.

Таким чином, у результаті переговорів слід зазначити повну розбіжність поглядів і позицій. Представник німецького командування Вольф категорично заперечує можливість розгрому німецьких збройних сил і поразки у війні. На його думку, війна з Росією затягнеться ще на кілька років і завершиться повною перемогою Німеччини.

Основний розрахунок робиться на те, що, на їхню думку, Росія, втративши сили й ресурси у війні, змушена буде повернутися до переговорів про перемир'я, але на більш жорстких умовах, через 2—3 роки.

Перший заступник наркома НКВС Меркулов.

Як бачимо, у лютому 1942 року німці забули про бліцкриг. Але з'явилася загроза голоду.

Подальші події показують, що загроза масового голоду по обидва боки фронту змусила учасників переговорів піти на певні компроміси з питання використання України як постачальника продовольства для обох воюючих сторін. Звернемося до фактів.

Звіт Зернового відділу Генерального комісаріату України (відомства Коха) за 1941/1942 сільськогосподарський рік.

«Поставки сільгосппродукції й зерна восени 1941 року склалися несприятливо й не дали очікуваних результатів. Виявилось необхідним поряд з величезним розширенням посівних площ реалізувати широко задумані плани щодо обмолоту й заготівель зерна. ...Проведені відділом заготівель і сільського господарства рейхскомісаріату України заходи привели до добрих результатів. Удалося забезпечити потреби в зерні й сільгосппродукції фронтових частин південного угруповання майже винятково за рахунок України й відвантажити велику кількість зерна в Рейх. До того ж виділити необхідну кількість зерна для працюючого місцевого населення».

Звіт рейхсміністра східних окупованих областей Розенберга. 17.10.1944 р. Таємно.

Товариство сільськогосподарського управління України мало такі завдання (цифри на 1.07.43 р.):

1. Господарсько-виробниче управління 31 000 суспільних господарств і кооперативних організацій (колгосп) з 1,7 мільйона дворів. Близько 540 000 сільських приватних господарств, оброблена корисна площа яких сягала 38 млн. га, влітку 1943 року — 24,5 млн. га.

2. Управління 1975 радгоспами з корисною площею 2,8 млн. га.

3. Управління 72 тваринницькими станціями із площею 124 тис. га й на-сінницькими станціями із площею 124 000 га. Робота в 17 конторах, 270 пунктах і 619 складах насіння із запасом 192 000 т.

4. Управління більш ніж 900 машинно-тракторними станціями з 49 600 тракторами.

Товариство сільгоспуправління України мало одну центральну установу, 6 окружних (з 5 додатковими), 114 крайових, 431 районну, 2870 опорних пунктів і 400 начальників. На 30.06.1943 р. в особовому складі товариства було 4500 німців і голландців і 50 000 кваліфікованих українців. У розпал роботи — літо 1943 року — працювало загалом 7000 німців і 250 німецьких фірм. Загальний обіг товариства із часу його існування до 31.03.1944 року становив 5,5 млн. марок. За цей період товариство з його відділеннями оволоділи наступним:

Зерно	9 200 000 т;
м'ясо й м'ясні продукти	622 000 т;
соняшникова олія	950 000 т;
цукор	400 000 т;
корм	2 500 000 т;
картопля	3 200 000 т;
насіння	141 000 т;
інші с/г продукти	1 201 000 т;
Яйця	1075 млн. шт.

Для транспорту були використані 1 418 000 вагонів і 472 000 цистерн.

Нам залишається навести ще кілька фактів діяльності Розенберга в Україні, наявних у німецьких звітах.

Загальні дані про поставки зерна

Виробники та постачальники	Обсяг, т	Вермахту, %	Рейху, %	Іншим, %	Усього, %
Україна	7 200 000	48,7	20,5	30,8	100
Центр (Росія)	498 600	89,9	0,5	9,6	100
Остланд (Прибалтика, Білорусь)	1 301 400 9 000 000	52,0	5,0	43,0	100

Загальні дані про поставки зерна й с/г продукції

Виробники та постачальники	Вермахт	Рейх	Інші	Усього	Зерно	Вся с/г продукція
			Т			%
Україна	3 506 400	1 476 000	2 217 600	7 200 000	80,0	71,1
Центр (Росія)	448 241,4	2493	47 865,6	498 600	5,54	6,8
Остланд (Прибалтика, Білорусь)	676 728 4 707 000	65 070 1 413 000	559 602 2 880 000	1 301 400 9 000 000	14,46 100	22,1 100

З України близько половини заготовленої сільгосппродукції поставлялося вермахту. Більша частина її, що вивозилася в Рейх, припадала на Україну — 92,7 %. З областей Центру в Рейх надходило 0,3 % сільськогосподарських продуктів, з Остланду — лише 7 %.

Поставки великої рогатої худоби розподілялися так:

Україна — 70,3 %;
Центр — 10 %;
Остланд — 19,7 %.
Поставки яєць. Україна — 81 % (870 750 000 шт.).
Поставки птиці. Україна — 84,3 % (9 376 т).
Поставки олії. Україна — 96,2 % (587 817 т).
Поставки цукру. Україна — 74 % (244 000 т).

Аналіз наведених даних змушує замислитися над двома питаннями. Перше: як удалося окупантам організувати виробництво такої кількості різної сільгосппродукції в умовах війни? Згідно з офіційними даними процес окупації України тривав з 22 червня 1941 року по 27 липня 1942 року, процес звільнення території — з 16 січня 1943-го по 28 жовтня 1944 року. Перерва між цими процесами становить усього п'ять із половиною місяців, з них півтора місяця зими 1942—1943 років. Друге питання: куди німці спрямували 32 % зерна та іншої с/г продукції з України?

Зрив термінів просування німецьких військ на початку війни дозволив окупантам провести сібву озимих культур тільки в 19 областях України з 26, тому довелося розорювати нові площі й у низці областей проводити посівну не в повному обсязі. 30 жовтня 1941 року всі сільгоспроботи було припинено, а фронт зупинено. Чотирьох місяців вистачило для підготовки до весняного наступу на території Луганської, Донецької й Харківської областей, але бойові дії в Україні відновили тільки 22 червня 1942 року.

Таким чином, було створено умови для роботи колгоспів, радгоспів, окремих господарств, а також німецьких с/г фірм по всій території України.

Літня збиральна кампанія принесла німцям 1 964 333 тонни зернових. Наприкінці липня окупацію Луганської, Донецької й Харківської областей було завершено, після чого збиральна кампанія й сібва озимих культур проводилися у всіх 26 областях України в серпні, вересні й жовтні 1942 року. Осіннє збирання зернових дало 2 750 000 т, а всього за рік німці заготовили 4 714 333 т. План із зернопоставок ЦТТ Розенберга перевиконало. У цей обсяг не входять заготівлі зерна вермахтом (самостійно) та іншими німецькими заготівниками. Як зазначається у звіті ЦТТ, «потреби військ вермахту на Південному фронті (межі України) більш ніж покривалися з урожаю України. За рахунок надлишків зерна в Україні забезпечувалися області Центр і Остланд».

Цікава ситуація. «України немає», а продовольство з неї надходить у російські міста й села, рятуючи мільйони мирних жителів. Крім Ленінграда, де від голоду загинули сотні тисяч людей. Якби продовольство, і в першу чергу — зерно, не надійшло вчасно в нехлібні області, усе було б набагато гірше. Але, дякувати Богові, була Україна. До кінця 1942 року німці окупували не тільки її, а й хлібні області Росії аж до Волги й Кавказу. Становище загострилося до межі. Всі людські резерви було кинуту на захист Сталінграда. Допомога США за ленд-лізом продовольством була краплєю в морі.

Ще тривала битва під Сталінградом, коли радянські війська почали бої за звільнення території України від окупантів. 16 січня 1943 року війна повернулася на українські землі — в Луганську, потім Донецьку, Харківську й Сумську області. До кінця лютого території цих областей були частково звільнені, і фронт знову зупинився. З березня по липень 1942 року на території України велися сільгоспроботи. Збирання зернових принесло ЦТТ 2 354 362 т зерна. У серпні радянські війська перейшли в наступ у Харківській, Сумській, Луганській і Донецькій областях, а потім бойові дії почалися ще у восьми областях України.

Восени 1943 року склалася ситуація, за якої одночасно в окремих областях вели сільгоспроботи колгоспи і німецькі, і радянські. Все-таки врожай було зібрано, а

озимі посіяні у всіх областях України. Наприкінці 1943 року низка східних областей уже виконала обов'язкові поставки зернових, м'яса, молока та інших сільгосппродуктів до фонду Червоної Армії. Водночас колгоспи інших областей виконували план поставок ЦТТ Розенберга й сіяли озимі, знаючи, що збиратимуть їх після приходу Червоної Армії.

Якщо відкинути політичні мотиви, то перед нами безпрецедентна продовольча операція німецької й радянської сторін, що не має аналогів в історії воєн. Починаючи з березня 1944 року в більшості областей України весняні роботи на полях виконували радянські колгоспи. Складнощі виникали тільки в низці західних областей, але під кінець року вся територія України була звільнена від окупантів, і «хлібний» договір 1941 року втратив будь-який сенс.

До повного звільнення України було ще далеко, коли в Москві вийшла Постанова Ради народних комісарів СРСР і ЦК ВКП(б), у якій серед інших заходів було встановлено порядок проведення заготівель у районах, звільнених від німецької окупації. Один з пунктів постанови від 23 серпня 1943 року встановлює розмір обов'язкових поставок зерна державі:

«9. Установити, що здавання державі зерна й соняшника врожаю 1943 року колгоспами в районах, звільнених від німецької окупації після 1 липня 1943 року, в хлібний фонд Червоної Армії, що має силу податку, обчислюється з кожного гектара збиральної площі зернових культур і соняшника за нормами:

	У кілограмах	
	Зерно	Соняшник
Орловська область	70	—
Смоленська	50	—
Курська	70	120
Калінінська	40	—
Області УРСР	90	150

10. Установити, що здавання державі картоплі й овочів урожаю 1943 року в районах, звільнених від німецької окупації в 1943 році, до фонду Червоної Армії, що має силу податку, обчислюється з кожного гектара збиральної площі за нормами:

	У центнерах	
	Картопля	Овочі
Воронезька область	7	14
Калінінська	6	12
Курська	6	12
Орловська	7	16
Ростовська	4	14
Смоленська	7	10
Сталінградська	4	10
Краснодарський край	7	18
Ставропольський	6	16
Області України	5	18

17. Затвердити план здавання зерна колгоспами районів Курської області в хлібний фонд Червоної Армії з урожаю 1943 року в розмірі 4 млн. пудів (64 000 т) замість раніше затвердженого плану в 9 млн. пудів».

На практиці ж усе мало зовсім інакший вигляд. Секретар Вінницького обкому ВКП(б), він же командир Вінницького партизанського загону, Дмитро Тимофійович Бурченко у своїх мемуарах згадує:

«Уже в перші тижні після звільнення колгоспники-вінничани внесли до фонду Червоної Армії 4 млн. пудів хліба (64 000 т), понад 47 тис. центнерів м'яса, багато інших продуктів».

Вінницька область була окупована німцями в липні 1941 року, колгоспи області мали три місяці для збирання врожаю й посіву озимих культур. У 1942—1943 роках сільгоспроботи проводилися з березня по жовтень. Восени 1943 року були посіяні й озимі культури. У грудні 1943 року почалося звільнення області від окупантів, що завершилося 26 березня 1944 року. Наприкінці 1943-го колгоспи «розрахувалися» зі ЦТТ Розенберга й пережили зиму. До нового врожаю було рукою подати.

Звідки в колгоспах області взялося стільки зерна? У кого піднялася рука вимагати податки за врожай минулого року, посіяний і зібраний при німцях? Ми доходимо висновку, що перед нами одна з умов «хлібного» договору 1941 року. 64 000 т — це ще пільговий податок, нормальний набагато більший: 144 тис. т (9 млн. пудів). За пільгового податку Україна мала передати до фонду Червоної Армії з урожаю 1943 року більше 2 млн. т зерна. Очевидно, що німцям під час відступу вже було не з руки поставити зерно в рахунок 32 %, і вони просто залишили його в кол-

госпах, а потім воно потрапило в фонд Червоної Армії.

Насамкінець наводимо порівняльні дані обсягів постачання продовольства ЦТТ Розенберга й програми ленд-лізу:

1. ЦТТ. Працювало 32 місяці (22.06.41—31.03.1944).

Поставлено продовольства: (Вермахту, Рейху, окуп. тер.) усього 18 276 750 т
Окуп. тер. (32%), усього 5 848 560 т
Серед. на рік 2 193 204 т
Серед. на місяць 282 767 т
2. Ленд-ліз. Діяв 49 місяців (22.06.41—30.09.45).

Поставлено продовольства в СРСР, усього 4 478 000 т
Серед. на рік 1 096 644 т
Серед. на місяць 91 387 т

Діяльність ЦТТ почала скорочуватися з початком літнього наступу Червоної Армії. Области, які звільнялися, переходили від пільгових податків у фонд Червоної Армії до нормальних радянських податків на всі види сільгосппродуктів. Обсяги поставок зросли в кілька разів, що дало змогу вирішити проблему забезпечення продовольством Червоної Армії до кінця Великої Вітчизняної війни.

На жаль, німці, відступаючи, вивезли не тільки свої 250 державних сільгоспфірм із усім майном і кадрами, а й завдали величезних матеріальних збитків сільському господарству України, забувши й про сите життя протягом двох років, і про умови «хлібного договору».

Після закінчення Другої світової війни, жажливої за кількістю людських жертв і руйнувань, міжнародним співтовариством було створено ООН як колективну систему забезпечення миру на планеті Земля. Президент Міжнародного фонду «Демократія» академік О. Яковлев (Росія) стверджує, що офіційні дані про загиблих радянських людей у роки Великої Вітчизняної війни (26 млн.) занижені. За його підрахунками, під час війни загинуло більш як 30 мільйонів радянських громадян.

Ми пишаємося тим, що є представниками Української нації, яка, ще не ставши суб'єктом міжнародного права як незалежна суверенна держава, а входячи лише до складу Радянського Союзу як союзна республіка, була в числі творців ООН і співавтором її Статуту.

За право бути засновником ООН, майбутню свою свободу й незалежність Український народ (82% якого — етнічні українці) заплатив неймовірну ціну людських життів і матеріальних втрат. На фронтах Другої світової війни, у партизанських загонах, нацистських концтаборах, каральних операціях, проведених під час окупації України, ми втратили більш як 10 мільйонів наших співвітчизників (відповідно до офіційної статистики — 8,5 мільйона чоловік загинуло і більш як 3 мільйони повернулися з війни інвалідами).

Були зруйновані або повністю спалені всі міста та села, знищені промислові підприємства, сільське господарство. Наш чорнозем вивозили ешелонами у фашистську Німеччину.

Додайте до цих людських жертв ще майже 10 мільйонів українців, знищених сталінським злочинним режимом під час організованого ним Голодомору в Україні в 1932—1933 роках (визнаного судом геноцидом Українського народу), і кілька мільйонів убитих голодом українців, які становили більш як 90% сільського населення, що проживало на Кубані, Поволжі, в Орловській і Білгородській областях Росії.

Більше 20 мільйонів життів наших співвітчизників — це ціна свободи й демократії в Європі, ціна нашої спільної Перемоги над фашизмом і сталінізмом, ціна незалежності й суверенітету України.

Право бути творцем і членом ООН було надано й Білорусії, що входила до складу СРСР як союзна республіка й знала, як і Україна, колосальних людських і матеріальних втрат.

Не хочу образити громадян Російської Федерації, але РРФСР, що входила на той час до складу СРСР як союзна республіка, не була організатором і творцем ООН. Одним із творців ООН нарівні з Україною й Білорусією був Радянський Союз. Членом ООН Російська Федерація як незалежна держава стала лише після розвалу СРСР, проголосивши себе його правонаступницею, і в такий спосіб одержала членство в ООН і її Раді Безпеки. Такі історичні факти, а не історію ображати не треба. Насамкінець можна тільки побажати нашим політикам уникати крутих виражів на найомішому маршруті історії й не забувати, що цей шлях скроплений кров'ю десятків мільйонів людей. Нехай пиріг Перемоги залишається цілим і неподільним і для мертвих, і для живих учасників Великої Вітчизняної війни.

Р. S. Цю статтю ми спеціально підготували російською мовою, щоб В. Путін міг прочитати й зрозуміти її зміст без перекладача й вибачитися перед усім Українським народом.

Григорій ОМЕЛЬЧЕНКО,
Герой України,
народний депутат України II—V скликань,
член Парламентської Асамблеї Ради Європи (2006—2010 р.),
кандидат юридичних наук,
генерал-лейтенант.
В'ячеслав САБАЛДІР,
академік Української академії наук,
лауреат державної премії України.

Обмін досвідом у сфері законотворчості — запорука якісних законів

29 квітня 2011 року в Інституті законодавства Верховної Ради України відбулася зустріч з американськими колегами Джо Айалою, Першим заступником Законодавчого офісу парламенту штату Каліфорнія, та Дженіс Хайд, директором Головного офісу Глобальної інформаційної правової мережі при Юридичній бібліотеці Конгресу США, які провели лекцію, присвячену актуальним питанням діяльності парламентів. Візит американських колег відбувся в рамках співробітництва Інституту законодавства та Американської Ради в Україні за сприяння Бюро з питань освіти та культури Держдепартаменту США.

Основне завдання заходу — сприяння обміну досвідом та найкращою практикою в законотворчій діяльності. Під час лекції Джо Айала підкреслив, що розвиток законотворчого процесу в будь-якій державі має ґрунтуватися на нормативно закріплених та організаційно досконалих правилах і процедурах, окремо наголошувши на важливості використання позитивного зарубіжного досвіду законотворення. Водночас він зазначив, що іноземний досвід не завжди може бути взірцем для розвитку національного законодавства, підкресливши, що запозичення результатів законодавчої діяльності іноземної держави має відбуватися на прикладі саме ефективних законів.

Із виступу Дженіс Хайд слухачі Української школи законотворчості Інституту законодавства Верховної Ради України дізналися про особливості використання GLIN — Глобальної інформаційної правової мережі. Зокрема, Дж. Хайд порушила проблему якості законів та інших нормативних актів, що розміщуються в мережі «Інтернет», зауваживши, що попит на «миттевий» доступ до законодавства може призвести до спотворення змісту правових актів та порушення їхньої цілісності, а кінцевий користувач може отримати їх у вигляді, далекому від первісної форми. Для уникнення таких ситуацій було створено GLIN, яка є об'єднанням представників 37 урядів та міжнародних організацій, що сприяють створенню бази даних правової інформації, доступної через Інтернет. Мережа працює з надійними партнерами, що забезпечують опублікування текстів законів та підзаконних актів з офіційних джерел. Окрему увагу лектор приділила питанням нормотворення на місцевому рівні та проблемам залучення молоді до системи державного управління.

Дж. Хайд також підкреслила важливість співпраці парламентів світу з питань законотворчості. У цьому контексті вона відзначила важливість проведення таких лекцій з обміну законодавчим досвідом саме в Інституті законодавства, який є базовою установою науково-правового забезпечення законодавчої діяльності Верховної Ради України. Американські колеги висловили сподівання, що ця зустріч стане першим кроком на шляху до активізації діалогу щодо розв'язання нагальних проблем законодавчого процесу.

Припинило роботу радіо «Новий Чернігів», яке фінансувала Чернігівська міська рада. Як повідомив завідувач радіоредакції лауреат премії ім. В. Чорновола Сергій Дзюба, усіх співробітників скорочено, *інформує наш чернігівський власкор Сергій Павленко*



Генеральний секретар ООН Пан Гі Мун закликав президента Сирії Башара Асада припинити насильство проти демонстрантів (*Євроньюз*)

Кліщі вийшли на полювання

Дрібні капосники підстерігають своїх жертв у лісах і парках

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

На обліку медиків перебуває 22 види іксодових кліщів. Найзаразніші водяться у Криму та на Волині. Своїх жертв кровопивці підстерігають у траві, кущах, рідше — на гілках дерев.

— Вирушаючи на природу, особливу увагу треба приділити одягу, він має бути однотонним і закривати всі частини тіла. Кліщ — не комар, нападає не відразу, а поступово пересувається по одягу у пошуках найзручнішого для себе місця, — розповідає ентомолог паразитологічного відділу Центральної санепідемістанції Міністерства охорони здоров'я України Ольга Сагач.

Фахівець також радить запастися репелентами — спеціальними засобами від укусів комах. Найчастіше їх розпиляють тільки на одяг. Але найкраще оглядати себе кожні дві

години. Паразити особливо «люблять» ті частини тіла, де шкіра тонша: шию, пахви, вухні раковини, ділянку паху.

Якщо ви все-таки підчепили кліща, найкраще звернутися до фахівця. Якщо такої можливості немає, Ольга Сагач рекомендує не відкладати процедуру усунення «незваного гостя» у довгий ящик.

— Що швидше буде знятий кліщ, який вже присмоктався, то більше шансів у людей побороти інфекцію без наслідків, — пояснює лікар.

Витягти кліща нескладно. Головне — не робити це голими руками, інфекція може проникнути в мікротріщинки, а тільки за допомогою марлі. Для таких цілей можна використовувати й нитку. З неї роблять петлю, пропускають під лапки комахи й, розгойдуючи, дістають його.

— Кліща потрібно знімати акуратно, не ривком, а пос-

тупово витягуючи його з тіла. Потім місце укусу змазати антисептиком. Іноді радять використовувати олію, але від цього комаха тільки стане слизькою, і витягти її буде ще складніше, — каже Ольга Сагач.

Якщо кліща все-таки витягли без хоботка, панікувати не треба. Дістати його можна стерильною голкою й відразу припекти місце укусу йодом чи зеленкою.

За словами Ольги Сагач, першими проявами хвороби Лайма є почервоніння на місці присмоктування кліща, головний біль, затверділість м'язів шиї, ломота у всьому тілі й млявість: «Протягом двох-трьох тижнів після укусу варто ретельно стежити за своїм здоров'ям, у разі прояву таких симптомів треба негайно звернутися до лікарів».

Наталія ОВДІЄНКО.
Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.



Червоні прапори коштують дорожче за державні

Напередодні 9 Травня ціна червоних прапорів Перемоги підвищилася в Луганську майже до 300 гривень за штуку.

Таку вартість на прапори встановила одна луганська фірма, яка займається їх виготовленням, причому Державний прапор України вона реалізує утричі дешевше. Водночас обласна рада зобов'язала місцеві органи влади вивішувати червоні прапори. Як заявив перший заступник голови Луганської облради Євген Харін: «Червоний прапор повинен бути на будівлі міської ради — однозначно. Бо є рішення Верховної

Ради». Уже третій рік діє рішення і Луганської облради, яке узаконило використання червоних прапорів. Рішення має рекомендаційний характер. Зокрема, йдеться про те, що 9 Травня на будинку обласної ради поряд із синьо-жовтим установлюватимуть ще й «червоний прапор із символікою часів Великої Вітчизняної війни». Депутати Луганської міської ради прийняли схоже рішення, залучивши до його виконання комунальні служби.

Луганськ.

Алла АНТИПОВА.

ФОТОФАКТ



В Укрінформі відбулася презентація книги «Зоря на ім'я Полин: пам'ятаючи Чорнобиль», надрукованої в італійському видавництві «Віелла» (Рим). Одним із співаторів видання, приуроченого до 25-річчя Чорнобильської трагедії, є Ліна Костенко.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

«Чорноморнафтогаз» одержить чотири нові судна

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

— Ми отримуємо нові сучасні швидкісні судна-постачальники. Вони вдвічі скоротять час обслуговування платформ у Чорному морі, — розповів про свої враження від ходових випробувань начальник управління флоту ДАТ «Чорноморнафтогаз» Олексій Черногорський. — Місткість пасажирського салону кожного дає змогу за один рейс змінити всі вахти на морських об'єктах. Я вже не кажу, скільки води, палива й вантажів вони можуть взяти на борт, і про те, що для обслуговування одного судна потрібно лише 6—8 осіб екіпажу. — Таких сучасних суден за всю історію незалежної України в

ДАТ «Чорноморнафтогаз» ще не було. Торік керівництво країни пообіцяло підтримку вітчизняному нафтогазодобуванню, а в цьому ми вже одержуємо поповнення. Судна внесуть свою трудову лепту в освоєння шельфів Чорного й Азовського морів.

Плановано, що судна-постачальники прийдуть у червні на базу буріння ДАТ «Чорноморнафтогаз», яка розташована в Криму в селищі Чорноморському. Ходові випробування двох інших нових суден — буксирів-постачальників-якорезавізників, за інформацією фахівців компанії, розпочнуться в Сінгапурі в травні.

Георгій ВЕРБЕС.

Крим.

НПЗ не планують припиняти роботу

Роботу Лисичанського та Одеського нафтопереробних заводів зупиняти не планується. Про це на брифінгу заявив перший заступник міністра економічного розвитку і торгівлі України Вадим Копилов. Навпаки, уряд працює над збільшенням завантаження українських НПЗ.

«Сьогодні триває робота над тим, щоб повністю завантажити наші нафтопереробні заводи — і Кременчуцький, і Лисичанський, і Одеський», — сказав він, нагадавши, що Україна домовилася про постачання нафти з Азербайджану, і в процесі переговорів з Російською Федерацією. «Ми, навіпаки, працюємо над тим, щоб збільшити обсяг нафтопродуктів на власних НПЗ, щоб знизити ім-

порт світлих нафтопродуктів в Україну», — сказав В. Копилов.

Нагадаємо, раніше ТНК-ВР не раз заявляла про можливу зупинку Лисичанського НПЗ через несприятливі умови роботи й низьку маржу.

Крім того, за словами глави Мінпаливенерго Юрія Бойка, «Нафтогаз України» переробив близько 100 тисяч тонн нафти й 6 травня починає реалізацію цих нафтопродуктів на аукціоні, що є тим стримуючим чинником, тією товарною інтервенцією, яка гасить не адміністративно, а ринковими методами вартість бензину. Отже, в Україні є всі передумови для того, щоб уникнути повторення російської ситуації з бензином.

Місце зустрічі — «Вемблі»



Футбол. Ліга чемпіонів. 1/2 фіналу. Матч у відповідь. 4 травня.

«Манчестер Юнайтед» (Англія) — «Шальке-04» (Німеччина). 4:1. Манчестер. «Олд Траффорд». Рефері — Педру Проенса (Португалія). Голи: Валенсія, 26, Гібсон, 31, Андерсон, 72, 76 — Гуардо, 35. Перший матч — 2:0.

У фіналі, котрий відбудеться 28 травня на стадіоні «Вемблі» в Лондоні, зустрінуться «Барселона» і «Манчестер Юнайтед».

Ще один крок до мети

Футбол. У Київській області завершився міжнародний турнір студен-



	В	Н	П	М	О
1. НУДПСУ	2	0	1	6—3	6
2. «Рятівник» ²	0	1	2—3	6	
3. «Політехніка»	1	0	2	5—5	3
4. ЛТА	1	0	2	2—4	3

тських команд «Кубок Героїв Чорнобиля», матчі якого відбувалися в Боролянці та Ірпінні. Інформаційну підтримку змаганням надав «Голос України».

Результати матчів: «Політехніка» (Молдова, Кишинів) — ЛТА (Лісотехнічна академія, Росія, Санкт-Петербург). 3:1. «Рятівник» (Черкаська академія пожежної безпеки імені Героїв Чорнобиля, Україна) — НУДПСУ (Україна, Ірпінь). 0:3. «Політехніка» — «Рятівник». 0:1. ЛТА — НУДПСУ. 1:0. «Політехніка» — НУДПСУ. 2:3. ЛТА — «Рятівник». 0:1.

— Змагання відбулися на високому організаційному рівні, — розповів президент Всеукраїнської футбольної асоціації студентів Віталій Пилипенко. — Нині триває процес організації чемпіонату студентських колективів Східної Європи. Ідею підтримують Азербайджан, Литва, Чехія, Молдова, Росія, Білорусь, Казахстан, Україна. Тому кожний турнір сприяє реалізації згаданих намірів. От і нинішній, так би мовити, став ще одним кроком до мети.

До речі, як повідомив перший віце-президент ВФАС Олег Первушкін, 5—13 вересня в Казані (Росія) відбудуться змагання чемпіонів країн Східної Європи. Оце і буде, так би мовити, пробна першість Відкритої студентської футбольної ліги.

Баскетбол. Чемпіонат країни. Суперліга. Півфінальна серія. «Донецьк» — «Говерла» (Івано-Франківськ). 81:74 (21:15, 16:20, 18:12, 26:27).

Симфонія від юних митців

Проект «Симфонія Перемоги», присвячений 66-й річниці Перемоги у Великій Вітчизняній війні, стартував учора у Вінниці.

Один із ініціаторів заходу — регіональний центр сучасного мистецтва «Арт-шик» залучив до участі у ньому трьох відомих митців. Нові роботи, присвячені окремим містам (Києву, Одесі, Варшаві та Львову), захисники яких мужньо чинили опір ворожим силам, представив 14-річний вінницький художник Анатолій Гайструк. Він є лауреатом Міжнародного академічного рейтингу «Золота фортуна»-2010», переможцем міжнародних фестивалів у Москві, Токіо, Будапешті, Парижі та Всеукраїнської національної премії «Диво-дитина». Юний художник нині працює над циклом під назвою «Міста-переможці».

Музичну частину проекту представляє 21-річна львів'янка Марія Гев, лауреат всеукраїнських вокальних конкурсів, виконавиця в жанрі «Авторська пісня та поезія», авторка низки поетичних збірок. Продовженням її виступу прозвучать вірші ще однієї учасниці проекту юної вінницької поетеси Анастасії Карпенко. Проект триватиме у виставковому залі центру «Арт-шик» до 18 травня нинішнього року. У День Перемоги сюди запросять фронтовиків та учасників війни.

Віктор СКРИПНИК.

Вінниця.

Учора у Києві у меморіальному комплексі «Національний музей Великої Вітчизняної війни» відкрилася фотодокументальна виставка фотографій часів Другої світової війни Євгенія Халдея, присвячена 66-й річниці Великої Перемоги.

Фото
Сергія
КОВАЛЬЧУКА.



На розваленій будові прибили ящик і написали: «ПОШТА»

...Коли у Ворошиловград прийшли фашисти, Настю ледве не відправили працювати до Німеччини. Довелося навіть навмисно збільшити рану на нозі. Та, видно, перестаралася, бо занесла інфекцію. Пролежала півроку і встала на ноги лише після того, як радянські війська визволили місто. 15 лютого 1943 року Настя з сусідкою пішли шукати роботу. Дорогою зустріли заступника начальника пошти Григорія Черкашенка, який запропонував дівчатам допомогти йому відновити міську пошту.

Приміщення поштової контори на вул. Поштовій, 22 було дуже пошкоджене. Тож утрюх вони пішли шукати хоча б якусь уцілілу будівлю. Знайшли її на сусідній вулиці. Це був палац піонерів. Він не мав вікон і дверей, потонув у купах сміття, але, головне, мав стіни і дах. «Ось тут і буде наша пошта!» — сказав Григорій Черкашенко. Вони прибили ящик, на якому написали «ПОШТА», і взялись до роботи.

До імпровізованої поштової скриньки люди почали кидати листи. Треба було відправляти їх за призначенням, але як? Настя та її подруга Олександра завантажили ручний візок листами і через

усе місто потягнули на залізничний вокзал. Вмовили солдатів, які їхали на фронт товарним потягом, взяти їх до Мілерова. Там дівчата здали свою кореспонденцію і отримали ту, що надійшла для Ворошиловграда.

Згодом городяни активно відгукнулись на прохання Григорія Черкашенка допомогти відновити повноцінну пошту, і 1 травня 1943 року на першому поверсі палацу піонерів відкрився поштовий зал з віконцями, а на другому розташувалась сама контора. Обидві дівчини залишились працювати тут, трудилися по 12 годин, без вихідних. За таку працю Анастасію Федорівну нагородили медаллю «За доблесну працю в роки Великої Вітчизняної війни».

Тут вона зустріла і своє кохання. Демобілізованого Петра Єськова через поранення, як інваліда, в 1946 році прислали на пошту. Через два роки вони одружились і прожили разом 55 років. Їхня донька Лариса також свою трудову діяльність починала з пошти, і так сталося, що після навчання прийшов сюди працювати і онук Анастасії Федорівни. Одне слово, пошта дала путівку в життя всій їхній сім'ї.

Алла АНТИПОВА.

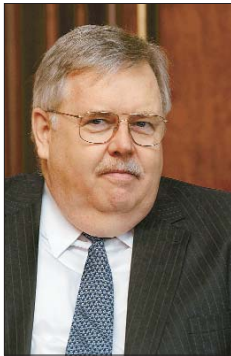
Луганськ.

Ви маєте власне бачення та мрії — або нічого

Нині поділ України на Західну та Східну видається штучним. Вибір між вільною торгівлею з Єврозоною або Росією — теж картинні рамки. Поки ми не поборемо корупцію, закордонні інвестори її боятимуться. Як і ангажованих судів. Про це говорив днями Надзвичайний і Повноважний Посол США в Україні Джон Теффт (на знімку), виступаючи перед студентами в НТУУ «КПІ».

— США підтримують асоційоване, а згодом і повне членство України в ЄС, — каже пан посол. — Якщо український уряд хоче вільної торгівлі з Росією — чом би й ні. А взагалі політика США — підтримка європейського курсу України.

На думку пана Теффта, корумповані політики й наближені олігархи обкрадають не лише нинішні, а й майбутні покоління. Говорячи про інвесторів, він навів приклад американських компаній «Інтел» та «Делл», що продукують комп'ютерні технології. «Шукаючи базу для свого виробництва в Європі, вони могли б узяти до уваги населення Києва чи Одеси, але вибрали населення Лодзі в Польщі. Перевага була в тому, що Польща вже в Європейському Союзі. Але інша причина — розрахунок, де краще можна захистити свої контрактні права. Закордонні



інвестори уникатимуть країн, щодо яких є небезпідставне побоювання, що інвестиції можуть бути привласнені політиками та їхніми союзниками, а контракти оголошені не чинними без законного розгляду».

Утім, амбасадор навів і позитивний приклад української компанії «Телекс», яка з ранніх 90-х виробляє програмне забезпечення для бродвейських шоу. Засновник фірми Олексій Скрипник стажувався у США. Далі він почав співпрацю зі львівською міською владою, щоб створити у Львові Інноваційний центр для комерційного використання наукових розробок.

На думку американського посла, в Україні варто вкладати гроші в сільське господарство, інженерію, розробку високих технологій. Пану Тефту показали Науковий парк «Київська політехніка», що діє з 2006 року на базі КПІ. Тут винаходять і просувають на український та зовнішні ринки природо-, енергозберігаючі технології тощо. За три роки тутешні професори та студенти виконали роботи на 9 млн. гривень. Співпрацюють із 59 компаніями та органами місцевої влади. Дорогою до парку делегація пройшла залами Державного політехнічного музею. В око

впали «запорожець» із номерами «Лідер», помальований під зебру, й полиці зі швейними машинками та самоварами.

За словами ректора НТУУ «КПІ» Михайла Згуровського, інновації потребують державної підтримки. Зокрема «зелені» технології, що бережуть довкілля і можуть стати чимось на кшталт державного бізнесу. Знову йшлося про покращення законодавства: авторські права на винаходи належать розробникам, тому університету як юридичній особі іноді важко продавати технології. Потужно рекламувати новачки власними силами теж не завжди вдається.

У КПІ є два особливі коридори. Уздовж першого висять тринадцять студентських портретів. Переможці міжнародних олімпіад із фізики, математики та інформатики. Цей коридор перетікає в наступний — із портретами конструктора космічних ракет Сергія Корольова, творця перших гелікоптерів Ігоря Сікорського та інших усеваляних. «Або у вас є власне бачення та мрії — або нічого», — прокоментував посол.

«КПІ як інноваційне середовище — це лише один острівець. Молодим винахідникам треба відчутти державну підтримку й те, що їхні розробки потрібні суспільству», — підсумував Михайло Згуровський.

Аніта ГРАБСЬКА.

Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

ФОТОФАКТ

У місті Збараж відбулося урочисте відкриття туристичного сезону «Мандруємо замками Тернопілля», під час якого у конкурсі «Вареник-фест» змагалися найкращі збаражські господарині.

Фото
Юрія
ЗАРУЦЬКОГО.

Ціни не слухаються перевіряльників

На Буковині тривають перевірки ринків щодо дотримання цінової політики. Державною інспекцією з контролю за цінами спільно з територіальним відділенням Антимонопольного комітету, облуправлінням захисту прав споживачів з початку року проведено 178 рейдів. У 80% випадків виявлено порушення.

Тим часом у області одними з найдорожчих в Україні залишаються макаронні вироби, манна крупа та молоко.

Сергій СУЛИМА.

Чернівецька область.



ОВЕН. Тиждень почнеться з дивного почуття невизначеності. Ви міркуватимете над тим, як зробити правильний вибір. Якщо будете наполегливими і рішучими, то ваші справи будуть успішні.

Сприятливі дні — 11, 14.

Несприятливі — 9.

ТЕЛЕЦЬ. Вам здається, що ви поведетеся справедливо й правильно стосовно інших людей, що ваші дії мають чітку й обґрунтовану мотивацію, але це не завжди так. Нерідко ви дієте на догоду своїм бажанням, а треба подумати й про оточуючих.

Сприятливі дні — 9, 10, 14.

Несприятливі — 12.

БЛИЗНЮКИ. Для вас цей тиждень буде досить вдалим, особливо в тих сферах життя, де потрібно виявляти активність, наполегливість і завзятість. Добре підуть справи, пов'язані з фінансами й іншими матеріальними цінностями.

Сприятливі дні — 9, 10.

Несприятливі — 14.

РАК. Якщо ви вирішили розвивати старі стосунки, виводити їх на новий, більш міцний і серйозний, рівень (наприклад, замислились про спільне життя або дітей), то нинішній тиждень — найбільш вдалий час для цього.

Сприятливі дні — 10, 12.

Несприятливі — 11.

ЛЕВ. Ситуація може скластися неоднозначно. З одного боку, ви поводитиметесь як хороший сім'янин, піклуючись про оточуючих, чинячи правильно і шляхетно. А потім вами знову опанує холодний розрахунок, бажання досягати поставлених цілей без урахування інтересів інших.

Сприятливі дні — 9, 11, 15.

Несприятливі — 14.

ДІВА. Ви знову будете схильні давати людям поради, вирішувати, хто правий, хто винуватий, виносити свої вердикти, при цьому повністю не розібравшись у справі, а часом діючи й зовсім спонтанно. Такий підхід ніхто не оцінить, і тому можуть загостритися конфлікти.

Сприятливі дні — 10, 12.

Несприятливі — 14.

ТЕРЕЗИ. Події цього тижня мобілізують ваш розум, тверезе мислення й уміння зважувати всі «за» і «проти». Вам доведеться приймати правильні рішення й не йти на повідку в емоцій, бажань і, тим більше, потреб інших людей.

Сприятливі дні — 10, 12.

Несприятливі — 14.

СКОРПІОН. Емоції почнуть наповнювати ваше життя і впливати на ваші погляди й потреби. Захочеться більше стабільності у стосунках, виникне потреба у сімейному житті або постійному партнері, як ніколи раніше, прокинеться бажання кохати й бути коханим.

Сприятливі дні — 10, 12, 15.

Несприятливі — 14.

СТРІЛЕЦЬ. Вдалий час для проходження співбесіди під час пошуку нової роботи, розмови з начальством про підвищення або викладу своїх ідей. Можливі грошові надходження, але невеликі.

Сприятливі дні — 9, 14.

Несприятливі — 11.

КОЗЕРІГ. Це час меланхолії й заглиблення в себе, занурення у свій внутрішній світ. Але якщо ви присвятите час самопізнанню, аналізу проблем і розвитку своєї особистості, то тиждень мине з користю для вас.

Сприятливі дні — 9, 13.

Несприятливі — 12.

ВОДОЛІЙ. Наближаються зміни, які можуть досить сильно вплинути на ваше життя. Для багатьох ці зміни будуть позитивними, все залежить від того, як ви поведетесь до цього, чого ви заслужуєте.

Сприятливі дні — 9, 14, 15.

Несприятливі — 11.

РИБИ. Весь цей тиждень ви будете, як сир у маслі, але вам цього виявиться мало, тому ви почнете шукати нові пригоди, джерела доходу, радості й задоволення, призначати зустрічі й виявляти неабияку активність.

Сприятливі дні — 10, 12, 14.

Несприятливі — 11.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо скасування свідоцтва про державну реєстрацію юридичної особи та фізичної особи — підприємця

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Внести зміни до таких законодавчих актів України:

1. В абзаці першому статті 166¹¹ Кодексу України про адміністративні правопорушення (Відомості Верховної Ради УРСР, 1984 р., додаток до № 51, ст. 1122) слова «чи видачі свідоцтва про державну реєстрацію» виключити.

2. Пункт «в» частини другої статті 128 Земельного кодексу України (Відомості Верховної Ради України, 2002 р., № 3-4, ст. 27) виключити.

3. У Податковому кодексі України:

1) у пункті 20.1 статті 20:

у підпункті 20.1.29 слова «свідоцтв про державну реєстрацію суб'єктів підприємницької діяльності» виключити;

у підпункті 20.1.30 слова «про видачу таких свідоцтв про державну реєстрацію та ліцензій» замінити словами «про державну реєстрацію та видачу ліцензій»;

2) у пункті 64.4 статті 64 слова «отримання свідоцтва про реєстрацію» замінити словом «реєстрації»;

3) у підпункті 75.1.3 пункту 75.1 статті 75 слова «у тому числі свідоцтв про державну реєстрацію, виробництва та обігу» замінити словами «у тому числі про виробництво та обіг»;

4) у підпунктах 80.2.1 і 80.2.2 пункту 80.2 статті 80 слова «свідоцтв про державну реєстрацію» виключити;

5) у статті 94:

підпункт 94.2.4 пункту 94.2 викласти в такій редакції:

«94.2.4. відсутні дозволи (ліцензії) на здійснення господарської діяльності, торгові патенти, сертифікати відповідності реєстраторів розрахункових операцій»;

у підпункті 94.19.8 пункту 94.19 слова «свідоцтва про державну реєстрацію суб'єкта господарювання» виключити;

6) у пункті 177.8 статті 177 слова «копію свідоцтва» замінити словами «виписку або витяг з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб — підприємців».

4. У частині четвертій статті 44 Закону України «Про нотаріат» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 39, ст. 383; 2009 р., № 13, ст. 161) слова «свідоцтвом про державну реєстрацію і» виключити.

5. У Законі України «Про державну податкову службу в Україні» (Відомості Верховної Ради України, 1994 р., № 15, ст. 84 із наступними змінами):

1) в абзаці другому пункту 1 частини першої статті 8 слова «свідоцтв про державну реєстрацію суб'єктів підприємницької діяльності та» виключити;

2) у пункті 4 частини першої статті 10 слова «свідоцтв про державну реєстрацію суб'єктів підприємницької діяльності» виключити.

6. У Законі України «Про інформаційні агентства» (Відомості Верховної Ради України, 1995 р., № 13, ст. 83):

1) у статті 13:

пункт 3 частини першої доповнити словами «ідентифікаційний код Єдиного державного реєстру підприємств і організацій України»;

2) у статті 16:

у частині першій слова «та підприємництва» виключити; частину другу виключити;

3) у статті 17:

частину другу доповнити словами «як суб'єкта інформаційної діяльності»;

частину третю після слів «свідоцтво про державну реєстрацію» доповнити словами «як суб'єкта інформаційної діяльності»;

4) частину другу статті 30 доповнити словами «як суб'єкта інформаційної діяльності».

7. У Законі України «Про державне регулювання виробництва і обігу спирту етилового, коньячного і плодового, алкогольних напоїв та тютюнових виробів» (Відомості Верховної Ради України, 1995 р., № 46, ст. 345; 2002 р., № 26, ст. 175; 2007 р., № 4, ст. 32):

1) у частині шостій статті 2 слова «номера свідоцтва про державну реєстрацію суб'єкта господарювання» замінити словами «реєстраційного номера облікової картки платника податків»;

2) у статті 15:

у частині дев'ятнадцятій слова «копія свідоцтва про державну реєстрацію суб'єкта господарювання, засвідчена нотаріально або органом, який видав оригінал документа» замінити словами «виписка або витяг з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб — підприємців»;

у частині тридцять четвертій слова «номера свідоцтва про державну реєстрацію суб'єкта господарювання» замінити словами «реєстраційного номера облікової картки платника податків».

8. У Законі України «Про професійних творчих працівників та творчі спілки» (Відомості Верховної Ради України, 1997 р., № 52, ст. 312):

1) частину п'яту статті 10 після слів «видає засновникам свідоцтво про» доповнити словом «її», а після слів «державну реєстрацію» — словом «як»;

2) у статті 12:

частину другу після слів «свідоцтво про» доповнити словом «її», а слова «та її статут» замінити словами «як творчої спілки»;

у частині третій слова «про державну реєстрацію» замінити словами «про її державну реєстрацію як творчої спілки».

9. У Законі України «Про торгово-промислові палати в Україні» (Відомості Верховної Ради України, 1998 р., № 13, ст. 52):

1) абзац другий частини третьої статті 9 доповнити словами «як торгово-промислової палати встановленого Кабінетом Міністрів України зразка»;

2) частину третю статті 10 викласти в такій редакції:

«3. Державна реєстрація припинення торгово-промислової палати як юридичної особи проводиться у порядку, встановленому Законом України «Про державну реєстрацію юридичних осіб та фізичних осіб — підприємців».

10. В абзаці шостому частини четвертої статті 4 Закону України «Про передачу об'єктів права державної та комунальної власності» (Відомості Верховної Ради України, 1998 р., № 34, ст. 228; 2005 р., № 25, ст. 333) слова «нотаріально засвідчені» виключити, а слова «свідоцтва про його державну реєстрацію» замінити словами «виписка або витяг з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб — підприємців».

11. У частині другій статті 19 Закону України «Про оцінку майна, майнових прав та професійну оціночну діяльність в Україні» (Відомості Верховної Ради України, 2001 р., № 47, ст. 251) слова «нотаріально посвідчену копію установчого документа (для юридичних осіб) або свідоцтва про державну реєстрацію фізичної особи як суб'єкта підприємницької діяльності» замінити словами «виписку або витяг з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб — підприємців».

12. У частині другій статті 35 Закону України «Про фінансові послуги та державне регулювання ринків фінансових послуг» (Відомості Верховної Ради України, 2002 р., № 1, ст. 1; 2006 р., № 13, ст. 110) слова «копія свідоцтва про державну реєстрацію юридичної особи чи копія довідки про внесення до Єдиного державного реєстру підприємств та організацій України, посвідчена нотаріально або органом, який видав оригінал документа» замінити словами «виписка або витяг з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб — підприємців».

13. В абзаці другому частини четвертої статті 38 Закону України «Про страхування» (Відомості Верховної Ради України, 2002 р., № 7, ст. 50) слова «копія свідоцтва про реєстрацію» замінити словами «виписка або витяг з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб підприємців».

14. У Законі України «Про державну реєстрацію юридичних осіб та фізичних осіб — підприємців» (Відомості Верховної Ради України, 2003 р., № 31-32, ст. 263 із наступними змінами):

1) абзац дев'ятій частини першої статті 1 виключити;

2) у частині четвертій статті 3 слова «свідоцтво про державну реєстрацію, оформлене» замінити словами «виписку з Єдиного державного реєстру, оформлену»;

3) в абзаці п'ятому частини другої статті 4 слова «свідоцтва про державну реєстрацію та» виключити;

4) абзац шостий частини першої статті 6 виключити;

5) в абзаці дев'ятому частини другої статті 7 слова «бланків свідоцтв про державну реєстрацію та» виключити;

6) статтю 9 виключити;

7) у частині третій статті 10 слова «заміну свідоцтва про державну реєстрацію у зв'язку з його втратою або пошкодженням та за» виключити;

8) у статті 11:

абзац п'ятий частини третьої виключити;

абзац шостий частини, четвертої виключити;

9) у статті 17:

у частині другій:

абзаци шістнадцятий та двадцятий виключити;

в абзаці двадцять восьмому слова «та свідоцтвом про державну реєстрацію» виключити;

абзац восьмий частини четвертої виключити;

10) частину десяту статті 19 викласти в такій редакції:

«10. Водночас із внесенням до Єдиного державного реєстру запису про зміну відомостей про юридичну особу, які відповідно до цього Закону зазначаються у виписці з Єдиного державного реєстру, державний реєстратор повинен видати (надіслати рекомендованим листом з описом вкладення) заявнику виписку з Єдиного державного реєстру»;

11) у статті 21:

у частині першій слова «або на підставі їх письмової заяви при видачі свідоцтва про державну реєстрацію або при його заміні» замінити словами «а також у випадках, встановлених цим Законом»;

частину шосту після слів «припинення підприємницької діяльності» доповнити словами «а також у разі, якщо підприємницьку діяльність фізичної особи — підприємця припинено»;

частини сьомої і дев'яту виключити;

частину десяту доповнити реченням такого змісту: «Не справляється плата за одержання виписки з Єдиного державного реєстру під час проведення державної реєстрації юридичної особи; фізичної особи — підприємця, внесення змін до відомостей про юридичну особу, які містяться в Єдиному державному реєстрі, але не пов'язані із змінами, що вносяться до установчих документів юридичної особи; змін до установчих документів юридичної особи; змін до відомостей про фізичну особу — підприємця, які містяться в Єдиному державному реєстрі; припинення підприємницької діяльності фізичної особи — підприємця за судовим рішенням щодо визнання фізичної особи — підприємця банкрутом, а також при внесенні до Єдиного державного реєстру судового рішення про відміну державної реєстрації припинення підприємницької діяльності фізичної особи — підприємця»;

12) у частині першій статті 22 слова «про втрату або заміну свідоцтва про державну реєстрацію» виключити;

13) в абзаці другому частини четвертої статті 24' слова «свідоцтво про державну реєстрацію юридичної особи» замінити словами «виписку з Єдиного державного реєстру»;

14) частину шосту статті 25 викласти в такій редакції:

«6. Не пізніше наступного робочого дня з дати державної реєстрації юридичної особи державним реєстратором видається (надсилається рекомендованим листом) засновнику або уповноваженій ним особі один примірник оригіналу установчих документів з відміткою державного реєстратора про проведення державної реєстрації юридичної особи та виписка з Єдиного державного реєстру»;

15) у частині п'ятій статті 27 слова «свідоцтва про державну реєстрацію юридичної особи» замінити словами «примірника оригіналу установчих документів з відміткою державного реєстратора про проведення державної реєстрації юридичної особи»;

16) у статті 29:

частину п'яту виключити;

у частині тринадцятій слова «частинами першою — п'ятою» замінити словами «частинами першою — четвертою»;

у частині п'ятнадцятій слова «нове свідоцтво про державну реєстрацію юридичної особи та свідоцтво, яке було замінено з відміткою про видачу нового свідоцтва» замінити словами «виписку з Єдиного державного реєстру»;

17) у статті 36:

абзац третій частини першої виключити;

в частині одинадцятій слова «і свідоцтво про державну реєстрацію юридичної особи» виключити, а слова «які мають» замінити словами «який має»;

18) абзац третій частини першої статті 37 виключити;

19) у частині четвертій статті 38' слова «і свідоцтвом про державну реєстрацію» виключити;

20) у частині сьомій статті 39 слова «та свідоцтва про державну реєстрацію» виключити;

21) у частині четвертій статті 41 слова «та свідоцтва про державну реєстрацію» виключити;

22) частину четверту статті 43 викласти в такій редакції:

«4. Не пізніше наступного робочого дня з дати державної реєстрації фізичної особи — підприємця державним реєстратором видається (надсилається рекомендованим листом) заявнику виписка з Єдиного державного реєстру»;

23) у частині шостій статті 44 слова «свідоцтва про державну реєстрацію фізичної особи — підприємця» виключити;

24) абзац третій частини другої статті 45 виключити;

25) у статті 47:

абзац третій частини дев'ятої виключити;

частину сімнадцяту викласти в такій редакції:

«17. Державний реєстратор не пізніше наступного робочого дня з дати державної реєстрації припинення підприємницької діяльності фізичною особою — підприємцем повинен видати (надіслати рекомендованим листом) заявнику виписку з Єдиного державного реєстру»;

26) у частині четвертій статті 49' слова «та про втрату чинності свідоцтвом про державну реєстрацію цієї фізичної особи — підприємця з дати внесення цього запису до Єдиного державного реєстру» виключити;

27) частину восьму статті 50 викласти в такій редакції:

«8. Державний реєстратор зобов'язаний видати (надіслати рекомендованим листом) за місцем проживання фізичної особи — підприємця, щодо якої постановлено судове рішення про припинення її підприємницької діяльності у зв'язку з визнанням її банкрутом, виписку з Єдиного державного реєстру»;

28) у статті 52:

у частині третій слова «повідомити фізичну особу — підприємця про внесення до Єдиного державного реєстру запису про поновлення державної реєстрації фізичної особи — підприємця» замінити словами «не пізніше наступного робочого дня видати (надіслати рекомендованим листом з описом вкладення) на адресу місця проживання фізичної особи — підприємця, щодо якої було прийнято судове рішення про відміну державної реєстрації припинення, виписку з Єдиного державного реєстру»; частину четверту виключити.

15. У другому реченні частини четвертої статті 7 Закону України «Про кооперацію» (Відомості Верховної Ради України, 2004 р., № 5, ст. 35) слова «що підтверджуються свідоцтвом про державну реєстрацію або його нотаріально завіреною копією» замінити словами «випиסקою або витягом з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб — підприємців».

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до Закону України «Про дозвільну систему у сфері господарської діяльності»

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Внести до Закону України «Про дозвільну систему у сфері господарської діяльності» (Відомості Верховної Ради України, 2005 р., № 48, ст. 483; 2010 р., № 13, ст. 128, № 46, ст. 547) такі зміни:

1) у частині першій статті 1:

абзац п'ятий доповнити словами «(відповідних адміністративно-територіальних одиниць)»;

абзаци десятий і дванадцятий викласти в такій редакції:

«принцип організаційної єдності — принцип, згідно з яким видача документів дозвільного характеру (переоформлення, видача дублікатів, анулювання) суб'єктам господарювання здійснюється у встановленому законодавством порядку у дозвільному центрі державним адміністратором шляхом взаємодії з представниками місцевих дозвільних органів»;

«дозвільний центр — робочий орган відповідної міської ради міста обласного та/або республіканського Автономної Республіки Крим значення (її виконавчого органу), районної у містах Києві та Севастополі державних адміністрацій, Київської та Севастопольської міських державних адміністрацій, в якому видача документів дозвільного характеру (переоформлення, видача дублікатів, анулювання) проводиться за принципом організаційної єдності»;

2) частини другу і третю статті 4 викласти в такій редакції:

«2. Видача документів дозвільного характеру місцевими дозвільними органами здійснюється за принципом організаційної єдності.

3. Суб'єкт господарювання за одержанням документів дозвільного характеру (переоформлення, видача дублікатів, анулювання), що видаються місцевими дозвільними органами, звертається до державного адміністратора в дозвільному центрі.

У роботі дозвільного центру беруть участь місцеві дозвільні органи, до яких суб'єкт господарювання може звернутися за консультацією»;

3) у статті 4':

в абзаці другому частини десятої слова «(відділ, сектор)» виключити;

5) у статті 7:

у частині першій слова «або представником місцевого дозвільного органу» виключити;

у частині другій слова «чи представнику відповідного місцевого дозвільного органу» виключити, а слова «які здійснюють» замінити словами «який здійснює»;

абзац другий частини третьої виключити;

в абзаці першому частини дев'ятої слова «або безпосередньо від суб'єкта господарювання або уповноваженої ним особи в дозвільному центрі» та «або суб'єкта господарювання» виключити;

абзац перший частини одинадцятої після слова «видається» доповнити словами «державним адміністратором»;

доповнити частинами дванадцятою і тринадцятою такого змісту:

«12. Державний адміністратор протягом одного робочого дня з дати отримання від місцевого дозвільного органу дубліката документа дозвільного характеру повідомляє суб'єкта господарювання про час та місце його видачі.

13. Державний адміністратор протягом одного робочого дня з дати повідомлення місцевим дозвільним органом про зупинення або поновлення розгляду документів, поданих для отримання документів дозвільного характеру, повідомляє про це суб'єкта господарювання».

2. Цей Закон набирає чинності з 1 січня 2012 року, крім абзацу другого підпункту 1, абзаців третього, восьмого — десятого підпункту 3, підпункту 4, абзаців четвертого та п'ятого підпункту 5 пункту 1, які набирають чинності з дня опублікування цього Закону.

Президент України В. ЯНУКОВИЧ.

м. Київ, 7 квітня 2011 року.
№ 3204-VI.



06:00 Ранкова молитва
06:05, 07:10, 07:35 Погода
06:10 Мультфільм
06:20 Світ православ'я
06:55 Ера здоров'я
07:20 Док.фільм «Подорож на край світу» - 17 серія
07:45 Корисні поради
08:00 Шустер-Live
09:05 Погода
09:10 Шустер-Live
10:00 Погода
10:00 Шустер-Live
12:20 After Live (За лаштунками Шустер-Live)
12:40 Етап Кубка світу з художньої гімнастики, 1 частина
13:55 Футбол. Чемпіонат України. Прем'єр-ліга. «Ворскла» (Полтава) - «Шахтар» (Донецьк)
14:45 У перерві: Зелений коридор
15:55 Погода
16:00 Глибинне буріння
16:30 В гостях у Д. Гордона
17:25 Контрольна робота
17:50 Погода
18:00 Феєрія мандрів. Ужгород
18:20 Майстер-клас
18:45 Золотий гусак
19:10 Погода
19:20 Щоденник пісенного конкурсу «Євробачення-2011». Підсумковий
19:40 Пісенний конкурс «Євробачення-2011». Передмова (початок)
21:00 Підсумки дня
21:30 Пісенний конкурс «Євробачення-2011». Передмова (продовження)
22:00 Пісенний конкурс «Євробачення-2011». Фінал
01:30 Мегалот
01:35 Суперлото, Трійка, Кено
01:45 Пісенний конкурс «Євробачення-2011». Прес-конференція переможиця
02:50 Х/ф «Котовський»
04:05 Етап Кубка світу з художньої гімнастики 1 частина
05:20 «Надвечір'я» з Т. Щербатюк



06:35 Мультфільм «Смурфи»
07:20 Квартирна лотерея «Хто там?»
08:10 «Світське життя»
09:05 Лотерея «Лото-Забава»
10:00 «Велике перевтілення»
10:45 «Анатомія слави»
11:40 «Пекельна кухня»
13:10 «Шість кадрів»
14:10 Комедійний бойовик «Куленепробивний чернець»
16:05 Брюс Вільс та Мілла Йовович у фантастичному бойовику Люка Бессона «П'ятий елемент»
18:30 «Гроші»,
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
20:00 Мелодрама «Біла ворона»
23:40 Пригодницький фільм Люка Бессона «Блакитна безодня»
01:50 Том Круз у пригодницькому фільмі «Операція «Валькірія»
03:40 Документальний фільм «Радянська історія»
05:05 Документальний фільм «Червоний Ренесанс»



05:15 «Велика політика з Євгенієм Кисельовим»
07:15 «Найрозумніший»
09:00 М/с «Маша та Ведмідь»
09:15 «Наші»
10:00 «Україно, вставай!»
10:35 «Попелюшка для Баскова»
11:10 «Вирваний з натовпу»
11:50 «Позаочі»
12:45 Д/ф «Ольга Остроумова. Кохання земне»
13:55 Т/с «По той бік вовків» 1-4 с Заклуч.
17:55 «Вечірній квартал. Спецвипуск»
19:00 «Розсмішити коміка»
20:00 «Подоробиці»
20:30 «Майдан'я»
22:40 «Що? Де? Коли?»
23:40 «Розбір польотів»
00:50 Х/ф «Одного разу в Мексиці: відчайдушний 2»
02:45 «Подоробиці»
03:15 Д/ф «Стівен Сігал: Законник»
03:35 Д/с «Пілоти країнами світу 1»

5 КАНАЛ

06:00 Програма передач
06:01 «Час-Тайм»
06:15 «Погода на курортах»
06:20 «Час спорту»
06:30 «Київський час»
06:40 «Автопілот-тест»
07:00 «Час новин»
07:10 «Погода в Україні»
07:20 «Клуб 700»
07:50 «Бізнес-час»
08:00 «Час новин»
08:05 «Час спорту»
08:15 «Погода у світі»
08:20 «Тема тижня»
08:30 «Рекламна кухня»
08:50 «Бізнес-час»
09:00 «Час новин»
09:15 «Погода в Україні»
09:25 «На власні очі»
09:50 «Досягти мети»
10:00 «Час новин»
10:10 «Погода на курортах»
10:15 «Здорові історії»
10:35 «Не перший погляд»
11:00 «Час новин»
11:10 «Погода у світі»
11:20 «Автопілот-тест»
11:35 «Технопарк»
12:00 «Час новин»
12:15 «Вікно в Європу»
13:00 «Час новин»
13:05 «Погода на курортах»
13:10 «Вперед, на Олімп!»
13:35 «Драйв»
14:00 «Час новин»
14:10 «Страва від шефа»
14:25 «Гра долі» (Б. Хмельницький)
15:00 «Час новин»
15:20 «Зверни увагу з Тетяною Рамус»
16:00 «Час новин»
16:15 «Погода у світі»
16:20 «Арсенал»
17:00 «Час новин»
17:15 «Погода на курортах»
17:30 «Феєрія мандрів»
17:50 «Погода в Україні»
18:00 «Час новин»
18:10 «Народний контроль»
18:35 «Київський час»
18:45 «Час спорту»
18:55 «Погода у світі»

АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ

НТН, 19:00 «Шизофренія» (детектив)
Росія, 1997. Реж. Віктор Сергєєв. У ролях: Армен Джигарханян, Олександр Абдулов, Микола Трофімов, Кирило Лавров.
Вирішений у жанрі політичного детективу, фільм розповідає про широкі зв'язки кримінального світу Росії із правоохоронними структурами і спецслужбами, корумпованість урядових чиновників найвищого рангу.

СТБ, 17:00 «У бій ідуть тільки «старики» (воєнний, комедія)
СРСР, 1973. Реж. Леонід Биков. У ролях: Леонід Биков, Сергій Подгорний, Сергій Іванов, Рустам Сагдулаєв.
Ця ескадрилья стала «співачою» — так капітан Титаренко добирав собі новачків. Його «старикам» було не більше двадцяти, але «жовторотиків», поповнення з льотних училищ прискореного випуску, у бій усе одно, по змозі, не пускали.

1+1, 23:40 «Блакитна безодня» (драма)
США, Франція, Італія, 1988. Реж. Люк Бессон. У ролях: Жан Рено, Жан-Марк Барр, Розанна Аркетт, Пол Шенар.
Двоє друзів — Енцо Молінарі та Жак Майоль — разом росли на одному із грецьких островів. Батько Жака, нирець, загинув під час збирання устриць через несправність вододлазного обладнання. Минають роки, хлопчики вже вирости й знову зустрічаються після декількох років розлуки. Обоє стали нирцями на глибині без повітря, і змагання на чемпіонатах світу практично ведеться тільки між ними.

19:00 «Час новин» (російською мовою)
19:15 «Погода на курортах»
19:20 «Час інтерв'ю»
20:00 «Час новин»
20:15 «Погода в Україні»
20:20 «Час інтерв'ю»
21:00 «Час новин»
21:20 «Машина часу»
21:40 «Бізнес-час»
21:50 «Тема тижня»
22:00 «Територія закону»
22:30 «Вікно в Америку»
22:55 «Погода в Україні»
23:00 «Час новин» (російською мовою)
23:20 «Час спорту»
23:30 «Бізнес-час»
23:35 «Київський час»
23:50 «Погода на курортах»
00:00 «Час новин» (російською мовою)
00:20 «Час спорту»
00:25 «Погода у світі»
00:30 «Досягти мети»
01:00 «Час новин» (російською мовою)
01:20 «Час інтерв'ю»
01:50 «Тема тижня»
02:00 «Час новин» (російською мовою)
02:20 «Час інтерв'ю»
02:50 «Тема тижня»
03:00 «Час новин» (російською мовою)
03:15 «Час спорту»
03:20 «Автопілот-новини»
03:40 «Територія закону»
04:00 «Час новин» (російською мовою)
04:15 «Бізнес-час»
04:25 «Огляд преси»
04:30 «Київський час»
04:40 «Феєрія мандрів»

05:00 «Час новин» (російською мовою)
05:15 «Час інтерв'ю»



05:30 Погода
05:35 Факти
06:00 Погода
06:05 «Космічні яйця». Художній фільм
07:45 Real Comedy
08:15 Козирне життя
08:55 «Випадковий шпигун». Художній фільм
10:50 Люди, коні, кролики і...домашні ролики
11:50 Квартирне питання
12:50 «Містер Крутий». Художній фільм
14:45 Ти не повіриш!
15:40 Під прицілом
16:40 Провокатор
17:40 Максимум в Україні
18:45 Факти. Підсумок дня
18:55 Спорт
19:00 Наша Russia
20:15 «Одинок». Художній фільм
22:45 «Рюрики». Комедійний телесеріал
23:10 Жіноча логіка
00:15 «Королева проклятих». Художній фільм
02:10 «Вибір долі». Художній фільм
03:40 «Космічні яйця». Художній фільм

СТБ

05:15 «Наші улюблені мультфільми: Пластилінова ворона, Чортеня №13, Вінні-Пух»
06:15 Х/ф «Йшов четвертий рік війни»
07:50 «Караоке на Майдані»
08:50 «Імо вдома»
09:55 «ВусоЛапоХвіст»
10:40 М/ф «Пінгвіни Мадагаскару»
11:40 «Україна має талант!-3»

19:00 Події
19:25 Прем'єра! Х/ф «Заручники» (детектив)
21:30 Церемонія святкування 75-річчя ФК «Шахтар»
00:00 Т/с «Дорожній патруль - 4» (детектив) (5 серія)
01:00 Щиросерде зізнання
01:30 Прем'єра! Х/ф «Спокута» (у гол.ролі: Кіра Найтлі)
03:30 Події
03:50 Т/с «Сімнадцять миттєвостей весни» (В.Тихонов, Л.Броньовий) (9 серія)
05:10 Срібний апельсин



06:30 «Мультик з Лунтіком»
07:05 «Малюта-твінната»
07:30 Мультфільм
07:40 «Байдиківка»
08:10 «Телепузики»
08:35 «Малюта-твінната»
09:00 «Мультик з Лунтіком»
09:35 «Іж та худни»
10:00 Телесеріал «Хто у домі господар»
10:55 Телесеріал «Моя прекрасна няня»
11:50 «Одна за всіх»
12:45 «Єралаш»
13:00 «Comedy Woman»
13:55 «Теорія зради»
14:50 «Твою маму!»
15:20 Телесеріал «Хто у домі господар»
16:15 «Дом-2»
17:10 Художній фільм «Сім'янин»
19:30 Телесеріал «Моя прекрасна няня» 37-41 с.
22:00 «Теорія зради»
23:00 «Дом-2»
00:00 Телесеріал «Реальна кров» 23 с.
01:00 «Шлюбне читиво»
01:50 «Тема з варіаціями»

НОВИЙ КАНАЛ



05:45 Х/ф «Серце Клари»
07:25 Х/ф «Голій пістолет 33 та 1/3. Останній випад»
09:00 Клуб Disney: м/с «Доброго ранку, Міккі!»
09:40 Клуб Disney: м/с «Дональд Дак»
10:05 Інтуїція
11:15 Мрії здійснюються
12:20 Співай, якщо можеш
13:35 Файна Юкрайна
14:55 Даеш,молодь
15:55 Скеч-шоу «Красуні»
17:00 Зроби мені смішно
18:00 Х/ф «Останній самурай»
21:00 Хто проти блондинок?
22:20 Х/ф «На гри»
00:20 Спортрепортер
00:25 Х/ф «Час убивати»
02:20 Зона ночі.Культура
02:25 Микола Лисенко
03:10 Зона ночі
03:15 Українці.Віра
04:00 Зона ночі
04:05 Під знаком біди
04:50 Зона ночі
04:55 З полону на волю
05:10 Останні лицарі
05:25 Райські сади гетьмана Сагайдачного

05:45 Х/ф «Серце Клари»
07:25 Х/ф «Голій пістолет 33 та 1/3. Останній випад»
09:00 Клуб Disney: м/с «Доброго ранку, Міккі!»
09:40 Клуб Disney: м/с «Дональд Дак»
10:05 Інтуїція
11:15 Мрії здійснюються
12:20 Співай, якщо можеш
13:35 Файна Юкрайна
14:55 Даеш,молодь
15:55 Скеч-шоу «Красуні»
17:00 Зроби мені смішно
18:00 Х/ф «Останній самурай»
21:00 Хто проти блондинок?
22:20 Х/ф «На гри»
00:20 Спортрепортер
00:25 Х/ф «Час убивати»
02:20 Зона ночі.Культура
02:25 Микола Лисенко
03:10 Зона ночі
03:15 Українці.Віра
04:00 Зона ночі
04:05 Під знаком біди
04:50 Зона ночі
04:55 З полону на волю
05:10 Останні лицарі
05:25 Райські сади гетьмана Сагайдачного

«ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



06:00 Новини
06:25 Огляд преси

06:35 Співає гурт «Козацькі забави»
07:00 Д/ф «Кохана мить» (Г.Кохан)
08:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»
08:30 Львівська ОДТРК: «Білі ночі Самотлора» ч.2
09:00 Волинська ОДТРК: «Осілі тиверці»
10:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск
10:35 Цей день в історії
10:40 М/с «Клуб суперкниги»
11:00 Наука: пошуки і знахідки
11:30 Служу Україні
12:00 Ровесник. Міжнародний фестиваль гітаристів
12:30 Х/ф «Молода гвардія» с.2
13:45 Д/ф «Застигла симфонія» (Крим, Червоні печери)
14:00 Головний герой. «Северинової зорі»
14:30 Мистецтво молодих. Олександр Форманчук
15:00 Новини «Пульс»
15:10 Цей день в історії
15:15 Концерт «З подякою у серці»
16:15 Д/ф «Глинська пустинь»
16:30 Енциклопедія української діаспори. Українці Росії
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»
17:10 Чернігівська ОДТРК: «Телемандри»
17:30 Львівська ОДТРК: «Білі ночі Самотлора» ч.3
18:00 Донецька ОДТРК: «Довкілля»
19:00 Огляд преси
19:10 Ми. Палітра життя. Ігор Віленський
19:35 Д/ф «Собор Кримських святих»
20:25 Цей день в історії
20:30 Новини «Пульс»
21:00 Подія тижня
21:35 Прем'єра пісні. О.Хижна «Тебе люблю я, Україно»
21:40 Презентація. До 70-річчя Національної кінематеки України. Фільми «Перший роман Булгакова» та «Густиня»
22:35 Д/ф «Церква на скелі» (Крим, Форос)
22:55 Цей день в історії
23:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск
23:30 Зірковий гість
00:05 Новини «Пульс»
00:35 Подія тижня
01:05 Ми. Палітра життя. Ігор Віленський
01:30 Енциклопедія української діаспори. Українці Росії
02:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»
02:10 Чернігівська ОДТРК: «Телемандри»
02:30 Львівська ОДТРК: «Білі ночі Самотлора» ч.3
03:00 Донецька ОДТРК: «Довкілля»
04:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск (тиждень)
04:30 Концерт «Товариство моє» Павло Дворський ч.1
05:20 Д/ф «Київська старовина. Світ мистецтва. Лаврські дзвони»



05:40 Феодоро
06:30 Блага звістка з Ріком Реннером
07:00 Полігон
07:50 Зелена варта
08:30 М/ф
08:40 Твій хіт
09:00 Створи себе
09:05 24 години.Світ
10:15 За сім мовів
10:40 Японія очима гурмана з Нардою
11:15 Телеенциклопедія: Виховання домашніх тварин
11:40 Світ тварин з Джеродом Міллером
12:15 Погляд у майбутнє
15:00 Диваки
15:20 Твій хіт
16:30 Практичний poradник екстремального туриста
17:00 PRO Читання
17:35 Скромна чарівність сучасних технологій
18:00 Світські хроніки
18:20 Журфікс
19:00 Жива енциклопедія
19:40 Світ тварин з Джеродом Міллером
20:00 24 години Бізнес
20:20 24 години Світ
20:50 Нянки дикої природи
21:15 Х/ф «На краю Всесвіту»
23:05 Дорога до щастя
00:00 Таємниці долі
02:30 Твій хіт

03:00 Сильні світу сього
03:10 Остарбайтери
04:00 Правда окопів
04:50 Вічні джерела енергії
05:10 Зелена варта
05:35 Сильні світу сього



06:00 «Легенди бандитського Києва»
06:25 М/ф «Фільм! Фільм! Фільм!»
06:45 М/ф «Умка»
07:05 М/ф «Жив собі пес»
07:15 Т/с «Суто англійські вбивства»
09:25 Х/ф «Заряджені смертю»
11:30 «Речовий доказ». Торгівля дітьми
12:00 Х/ф «Зелений фургон»
15:00 Х/ф «Таємниці мадам Вонг»
16:50 Т/с «Сищики»
19:00 Х/ф «Шизофренія»
22:10 Х/ф «Кодове ім'я: Чистильник»
00:10 Х/ф «Мутанти - 2»
01:45 «Речовий доказ»
03:20 «Агенти впливу»
05:05 «Правда життя»

K1 (КТМ)

07:15 Т/с «Ксена — принцеса-воїн»
09:00 «Пройдисвіт»
09:45 «Галілео»
10:20 «Брейн-ринг»
11:00 «Спеція»
11:20 «Бійцівський клуб»
12:30 «Мокрий зорепад»
13:10 М/ф «Маленькі герої»
14:50 Х/ф «Грейсі»
16:45 Х/ф «Черепи»
18:50 Х/ф «Суперкрос»
20:15 Х/ф «Мішель Вальян: Жага швидкості»
22:15 Д/ф «Нострадамус 2012»
00:10 Х/ф «Черепи»
02:00 Х/ф «Джиперс-кріперс 2»
03:30 «Нічне життя»

K2 (IVK)



06:00 «Тенденції моди»
07:15 «Мультфільми»
09:20 «Усе для тебе»
10:00 «Усе для тебе»
10:50 «Школа лікаря Комаровського»
11:30 «Школа лікаря Комаровського»
11:55 «Картата потата»
12:45 «Картата потата»
13:30 «Смачно з Борисом Бурдою»
14:20 «Квадратний метр»
14:50 «Квадратний метр»
15:40 «Квадратний метр»
16:20 «Модний вирок»
17:35 «Модний вирок»
18:30 «Позаочі: Андрій Данилко»
19:25 «Позаочі: Віра Брежнева»
20:20 «Формула любові: Ані Лорак»
21:15 «Формула любові: Потап»
22:15 Концерт: Микола Басков «Так має бути»
23:40 «Позаочі: Олег Скрипка»
00:35 «Колір ночі»

ТРК «КІЇВ»



06:00 "Столичні телевізійні новини"
06:30 "У центрі уваги"
07:00 "Столичні телевізійні новини"
07:25 "В гостях у Д.Гордона" О.Лазарєв
09:10 "Бізнес-ситуація"
09:45 "Столиця. Підсумки тижня"
11:00 "Файна садиба"
11:30 "Мультияндія"
12:10 "Музична програма"
12:55 "Повнота радості життя"
13:25 "Голос Перемоги"
13:45 "Час відповіді"
14:30 "Шлях до успіху"
14:45 "Мультияндія"
16:10 "Гаряча лінія "102"
16:50 "Х/ф «Повітряний візник»
18:15 "В гостях у Д.Гордона" О.Розенбаум
21:00 "СТН-тижневик"
21:30 "Х/ф «Повість про "Несамовитого"
23:20 "Столиця. Підсумки тижня"
00:30 "Мультияндія"
01:00 "СТН-тижневик"
01:30 "Файна садиба"
02:00 "Повнота радості життя"
02:30 "Музична програма"
04:30 "Мультияндія"



06:00 Ранкова молитва
06:05, 07:05, 08:15 Погода
06:10 Мультифільм
06:30 Крок до зірок
07:05 Світ православ'я
07:15 Док.фільм «Подорож на край світу» - 17 серія
07:40 Щоденник
Євробачення
07:50 Сільський час
08:20 Укравтоконтинент
08:40 Моя земля - моя власність
08:50 Корисні поради
09:00 Погода
09:05 Пісенний конкурс «Євробачення-2011». Фінал
12:20 Погода
12:30 Крок до зірок.
Євробачення
13:15 Шеф-кухар країни
14:05 Погода
14:10 Етап Кубка світу з художньої гімнастики 2 частина
15:25 Діловий світ. Тиждень
15:55 Футбол. Чемпіонат України. Прем'єр-ліга. «Металург» (Запоріжжя) - «Севастополь» (Севастополь)
16:50 У ПЕРЕРВІ: Погода
17:50 Погода
18:00 Спецпроект «Про що кіно?». Х/ф «Усі маленькі тварини»
20:35 Хочу, щоб ти була
21:00 Підсумки тижня
21:40 Точка зору
22:00 Фольк-music
22:50 Трійка, Кено, Максима
23:00 Ера бізнесу. Підсумки
23:30 Погода
23:35 Автодрайв
23:50 Оперативний об'єктив
00:15 DW.Новини Європи
00:50 Корисні поради
01:20 Підсумки тижня
02:00 After Live (За лаштунками Шустер-Live)
02:20 Х/ф «Усі маленькі тварини» (зі спецпроекту «Про що кіно?»)
04:15 Етап Кубка світу з художньої гімнастики, 2 частина
05:30 Хочу, щоб ти була



07:45 Пригодницьке фентезі «Лорд-злочдій»
09:25 Документальний фільм «Радянська історія»
11:00 «Міняю жінку - 3»
12:25 Мелодрама «Біла ворона»
16:00 Футбол. Перекличка матчів «Дніпро - Арсенал» та «Металіст - Іллічівець»
18:35 «Особиста справа. Без вини винуваті»
19:30 «ТСН-тиждень»
20:10 Джейсон Стетем у бойовику «Перевізник»
22:00 Джейсон Стетем у бойовику «Перевізник - 2»
23:40 «ТСН-тиждень»
00:20 «Світське життя»
01:10 Аргумент кіно представляє : Пригодницький фільм «Чудова сімка»
03:20 Пригодницький фільм Люка Бессона «Блакитна безодня»
05:15 Серіал «Принцеса цирку»



04:45 «Найрозумніший»
06:10 Д/п «Битва динозаврів»
07:00 «Доки всі вдома»
07:45 «Формула любові»
08:45 М/с «Маша та Ведмідь»
09:00 Неділя з «Кварталом»
09:30 «Школа доктора Комаровського»
10:00 Неділя з «Кварталом»
10:00 «Ранкова Пошта з Пугачовою і Галкіним»
10:35 Неділя з «Кварталом»
10:40 «Смачна ліга з А.Заворотнюк»
11:35 «Орел та Решка»
12:35 Неділя з «Кварталом»
12:35 Х/ф «Біг»
16:20 Неділя з «Кварталом»
16:35 «КВК»
19:00 Неділя з «Кварталом»
19:10 «Гаряче крісло»
20:00 «Подорож тижня»
20:45 Т/с «Закрита школа»
23:05 Х/ф «Міс Конгеніальність»
01:00 Х/ф «У топці»
02:55 «Подорож тижня»
03:35 Д/с «Битва динозаврів»
04:20 Д/с «Стивен Сігал: Законник»

5 КАНАЛ



06:00 Програма передач
06:01 «Вікно в Америку»
06:15 «Погода на курортах»
06:20 «Час спорту»
06:35 «Київський час»
06:40 «Технопарк»
07:00 «Час новин»
07:10 «Погода в Україні»
07:20 «Клуб 700»
07:50 «Бізнес-час»
08:00 «Час новин»
08:05 «Час спорту»
08:15 «Погода у світі»
08:25 «Рекламна кухня»
08:50 «Бізнес-час»
08:55 «Погода в Україні»
09:00 «Час новин»
09:20 «Вікно в Америку»
09:50 «Досягти мети»
10:00 «Час новин»
10:10 «Погода на курортах»
10:15 «Яппі»
10:35 «Феєрія мандрів»
11:00 «Час новин»
11:10 «Погода у світі»
11:15 «Трансмсія»
11:30 «ДМБ»
12:00 «Час новин»
12:10 «Погода у світі»
12:20 «Життя цікаве»
13:00 «Час новин»
13:15 «Погода на курортах»
13:20 «Мотор-ТБ»
14:00 «Час новин»
14:10 «Страва від шефа»
14:25 «Гра долі» (Б. Хмельницький)
15:00 «Час новин»
15:20 «Рекламна кухня»
16:00 «Час новин»
16:15 «Погода у світі»
16:20 «Фактор безпеки»
17:00 «Час новин»
17:10 «Погода на курортах»
17:20 «Палата»
17:30 «Не перший погляд»
17:50 «Погода в Україні»
18:00 «Час новин»
18:20 «Машина часу»
18:45 «Час спорту»
18:55 «Погода у світі»
19:00 «Час новин» (російською мовою)



19:15 «Погода на курортах»
19:20 «Час інтерв'ю»
20:00 «Час новин»
20:15 «Погода в Україні»
20:20 «Час інтерв'ю»
21:00 «Час: підсумки»
21:45 «Бізнес-час»
22:00 «Велика політика»
22:30 «Час-Тайм»
22:55 «Погода в Україні»
23:00 «Час новин» (російською мовою)
23:15 «Час спорту»
23:30 «Бізнес-час»
23:35 «Київський час»
23:50 «Погода на курортах»
23:55 «Огляд преси»
00:00 «Час новин» (російською мовою)
00:20 «Час спорту»
00:25 «Погода у світі»
00:30 «Тема тижня»
01:00 «Час новин» (російською мовою)
01:20 «Час інтерв'ю»
01:50 «Тема тижня»
02:00 «Час новин» (російською мовою)
02:20 «Час інтерв'ю»
02:50 «Тема тижня»
03:00 «Час новин» (російською мовою)
03:15 «Час спорту»
03:20 «Технопарк»
03:40 «Велика політика»
04:00 «Час новин» (російською мовою)
04:15 «Бізнес-час»
04:20 «Час спорту»
04:25 «Огляд преси»
04:30 «Київський час»
04:40 «Вперед, на Олімп!»
05:00 «Час новин» (російською мовою)
05:15 «Час: підсумки»



06:20 Погода
06:25 Факти
06:40 Погода
06:45 Квартирне питання
07:35 Анекдоти по-українськи
07:55 «Рюрики». Комедійний телесеріал
08:20 «Містер Крутий». Художній фільм
10:30 Ти не повіриш!
11:30 Козирне життя
11:55 Інший футбол
12:20 Спорт
12:25 Стоп-10
13:25 Південне Бутово
14:20 Анекдоти по-українськи
14:45 «Випадковий шпигун». Художній фільм
16:40 Велика різниця
17:40 Наша Russia
18:45 Факти тижня з Оксаною Соколовою
19:40 Спорт
19:45 «Останній бойскаут». Художній фільм
21:50 «Відплата». Художній фільм
00:10 Голі та смішні
01:30 «Дуже страшне кіно». Художній фільм
02:55 Інтерактив. Тижневик
03:10 «Королева проклятих». Художній фільм

СТБ



05:35 «Наші улюблені мультифільми: Зачарований хлопчик, Малюк і Карлсон»
06:55 Х/ф «Максим Перепелиця»
08:50 «Імо вдома»
10:00 «Неймовірні історії кохання»
11:00 «Караоке на Майдані»
12:00 «Холостяк»
14:45 «Холостяк. Як вийти заміж»
16:00 «Зіркове життя. Зіркові вдівці»
17:00 «Моя правда. Людмила

АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ

1+1, 20:10 «Перевізник» (бойовик)

США, Франція, 2002. Реж. Корі Юєнь. У ролях: Джейсон Стетхем, Шу Ці, Метт Шульце, Франсуа Берлеан. Колишній десантник Френк Мартін має незапланований бізнес — перевозить будь-які вантажі французьким Середземномор'ям і робить свою роботу швидко та якісно. Клієнтів не бракує, адже він завжди неухильно дотримується трьох правил: не змінює умови угоди, не запитує ніяких імен і ніколи не заглядає в багаж.

ICTV, 19:45 «Останній бойскаут» (бойовик, комедія)

США, 1991. Реж. Тоні Скотт. У ролях: Брюс Вільс, Деймон Уайанс, Челсі Филд, Ноубл Вільнгем.

Міцний горішок Вільс задає тепер декому перцю на колоритному тлі професійного футболу. Дії — і досить життєвої — вище даху. У парі з чорношкірим красенем, який був футболістом, вони потрапляють у засідки, з гумором розправляються із злодіями і б'ються щосили.



Інтер, 23:05 «Міс Конгеніальність» (бойовик, комедія)

США, Австралія, 2000. Реж. Дональд Пітрі. У ролях: Сандра Балок, Майкл Кейн, Бенджамін Бретт, Кендіс Берген. Дія фільму починається 1982 року в Нью-Джерсі. Дівчинка-очкарик заступається за однокласника і дає прочухана місцевому хуліганові. Спливли роки. І дівчинка Греїсі стала агентом ФБР. Її направляють на конкурс краси «Міс Америка», де має з'явитися серійний убивця на прізвище «Громадянин».

Гурченко. «Будь ласка, не помирай...»
18:00 «Російські сенсації. Лоліта. Таємниці понівченої душі»
19:00 «Битва екстрасенсів. Боротьба континентів»
21:00 Х/ф «Лабіринти кохання»
22:55 Т/с «Доктор Хаус»
01:45 «Неймовірні історії кохання»
02:30 Х/ф «Шлях додому»

ТРК «УКРАЇНА»



06:00 Прем'єра! «Життя на смак»
07:00 Події
07:20 Т/с «Сімнадцять миттєвостей весни» (В.Тихонов, Л.Броньовий) (10 серія)
09:00 Ласкаво просимо
10:00 Т/с «Екстрений виклик. Лікар Смерть» (у гол.ролі: С.Маховиков) (закл. серії)
12:00 Т/с «Матусю, я кілера люблю» (детектив) (7,8 серії)
14:00 Т/с «Матусю, я кілера люблю» (детектив) (9,10 серії)
16:00 Прем'єра! Х/ф «Заручники» (детектив)
18:00 Т/с «Кохання Надії» (мелодрама) (1 серія)
19:00 Події тижня
19:30 Т/с «Кохання Надії»

(мелодрама) (закл. серії)
22:20 Футбольний вік-енд
23:30 Х/ф «Ні живий, ні мертвий» (у гол.ролі: Стивен Сігал)
01:30 Щиросерде визнання
02:00 Х/ф «Ключ від всіх дверей» (трилер)
03:30 Події тижня
04:00 Т/с «Сімнадцять миттєвостей весни» (В.Тихонов, Л.Броньовий) (10 серія)
05:10 Срібний апельсин



06:30 «Мультик з Лунтіком»
07:05 «Дізнайся, як»
08:10 «Телепузики»
08:35 «Мультик з Лунтіком»
09:30 «Іж та худни»
09:55 «Домашній ресторан»
10:50 «Хочу вірити»
11:15 «Модний вирок»
12:10 «Давай одружимося»
13:00 «Знайомство з батьками»
13:55 «Теорія зради»
14:50 «Шлюбне читиво»
15:15 Художній фільм «Ромео+Джульєтта»
17:25 Художній фільм «Пляж»
19:35 Художній фільм «Людина у залізній масці»
22:00 «Теорія зради»
23:00 «Шлюбне читиво»
00:00 Телесеріал «Реальна кров» 24 с.
01:00 «Дом-2»
01:50 «Голла правда»
02:15 Музична програма «До світанку»
06:00 Телемагазин
НОВИЙ КАНАЛ

05:40 Кліпси
06:05 Х/ф «Вічно молодий»
07:45 Церква Христова
08:00 Запитайте у лікаря

06:55 Цей день в історії
07:00 Д/ф «Бірючий острів»
07:30 Зірковий гість
08:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»
08:30 Львівська ОДТРК: «Білі ночі Самотлора» ч.3
09:00 Донецька ОДТРК: «Довкілля»
10:00 Огляд преси
10:10 Новини «Пульс». Англомовний випуск
10:40 Крок до зірок
11:20 Мистецтво молодих. Олександр Форманчук
11:50 Вистава «Щоденник молодого лікаря»
13:00 Презентація. До 70-річчя Національної кінематеки України. Фільми «Перший роман Булгакова» та «Густиня»
14:00 Енциклопедія української діаспори. Українці Росії
14:30 Цей день в історії
14:35 Ми. Палітра життя. Ігор Віленський
15:00 Ровесник. Міжнародний фестиваль гітаристів
15:30 Знаю як! Годинники
15:50 Вогні рампи. Хореографічному колективу «Юність» - 30 років
16:50 Мінарет
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»
17:10 Полтавська ОДТРК: «Зустріч для Вас»
17:30 Львівська ОДТРК: «Центр Європи»
18:00 Дніпропетровська ОДТРК: «Перлини душі людської»
19:00 Відлуння. Київ Михайла Булгакова
19:30 Україна дипломатична. Дипломатичні стосунки України і Грузії
20:00 Тільки класика
20:30 Новини «Пульс-Тиждень»
21:05 Х/ф «Повітряний візник»
22:15 «Дім Михайла Булгакова»
22:50 Д/ф «Автограф. Країна коней» /С.Єсенін, В.Шекспір/
23:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск
23:30 «Україна: Євро-2012». Футбольні діалоги
00:05 Новини «Пульс-Тиждень»
00:40 Україна дипломатична. Дипломатичні стосунки України і Грузії
01:10 Один в кубі
01:40 Знаю як! Годинники
02:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»
02:10 Полтавська ОДТРК: «Зустріч для Вас»
02:30 Львівська ОДТРК: «Центр Європи»
03:00 Дніпропетровська ОДТРК: «Перлини душі людської»
04:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск
04:30 Концерт «Товариство моє» Павло Дворський ч.2
05:30 Д/ф «Мрія про море»
ТОНІС
05:50 Диваки
06:20 PRO Читання
06:40 Твій хіт
07:10 Клуб Суперкниги
07:30 Клуб 700
08:00 Телеенциклопедія: Виховання домашніх тварин
08:35 Японія очима гурмана з Нардою
09:00 Створи себе
09:20 М/ф
10:20 Африканські королі
11:25 Світ тварин з Джеродом Міллером
12:15 Погляд у майбутнє
15:00 За сім морів
15:30 Твій хіт
15:55 М/ф
16:40 Скромна чарівність сучасних технологій
17:00 Маркетинг божевілья
19:00 Мисливці
20:00 Зелена варта
20:35 Няньки дикої природи
21:00 Жива енциклопедія
21:30 Х/ф «На краю Всесвіту»
23:30 Сильні світу сього
00:00 Таємниці долі
02:25 Твій хіт
02:55 Диваки
03:20 Правда окопів
05:00 Диваки
05:25 Сильні світу сього



06:00 «Легенди бандитського Києва»
06:25 М/с «Русалонька»
06:55 М/ф «Дюймовочка»
07:20 Т/с «Інспектор Деррік»
09:30 Т/с «Сищики»
11:30 «Легенди карного

розшуку». Банда артистів
12:00 «Агенти впливу»
12:30 «Бушидо. Східні єдиноборства»
15:50 Х/ф «Шизофренія»
19:00 Х/ф «Останній воїн»
21:10 Х/ф «Скажені акули»
23:10 Х/ф «Шупальця - 2»
01:10 Х/ф «Кодове ім'я: Чистильник»
02:45 «Речовий доказ»
04:15 «Агенти впливу»
05:05 «Правда життя»

K1 (КТМ)



07:10 М/ф «Маленькі герої»
08:30 «AutoEVO»
09:10 Х/ф «Грейсі»
11:00 «Ілюзії сучасності»
11:40 «Слідами пращурів»
12:00 «Не може бути»
12:30 «Країна сміється»
12:50 «КВН»
13:40 «Якось у міліції»
15:20 Х/ф «Суперкрос»
17:00 Х/ф «Мішель Вальян: Жага швидкості»
19:00 Х/ф «Казино Джек»
21:10 «КВН»
23:00 «Що? Де? Коли?»
00:10 «Не може бути»
00:40 «Слава Богу, ти прийшов!»
01:40 «Слідами пращурів»
02:10 «Нічне життя»

K2 (IVK)



06:00 «Тенденції моди»
07:15 «Мультифільми»
09:20 «Усе для тебе»
10:00 «Усе для тебе»
10:50 «Школа лікаря Комаровського»
11:30 «Школа лікаря Комаровського»
11:55 «Картата потата»
12:45 «Картата потата»
13:30 «Смачно з Борисом Бурдюю»
14:20 «Квадратний метр»
14:50 «Квадратний метр»
15:40 «Квадратний метр»
16:20 «Модний вирок»
17:35 «Модний вирок»
18:30 «Позаочі: Марія Аронова»
19:25 «Позаочі: Сергій Глушко»
20:20 «Формула любові: Володимир Меньшов»
21:15 «Формула любові: Олег Меньшиков»
22:15 «Концерт: 13 років Інтера»
23:40 «Позаочі: Денис Сілантьєв»
00:35 «Колір ночі»

ТРК «КІЇВ»



06:00 "СТН-тижневик"
06:30 "Файна садиба"
07:00 "СТН-тижневик"
07:40 "В гостях у Д.Гордона" Г.Гречко
09:30 "Навчайся з нами"
09:50 "Музична програма"
10:25 "Король професій"
10:35 "Мультияндія"
11:00 "Смак успіху"
11:30 "Актуальна тема"
11:45 "Студентський квиток"
12:10 "Музична програма"
12:55 "Блага звістка з Р.Реннером"
13:30 "Актуально - насуцно"
13:45 "Голос Перемоги"
14:30 "Мультияндія"
15:25 "Шлях до успіху"
16:30 "СТН-тижневик"
17:00 "Бенефіс М.Поплавського в Москві"
19:00 "Столиця. Підсумки тижня"
20:25 "Гаряча лінія "102"
21:00 "СТН-спорт-тижневик"
21:25 "Старе добре кіно: Х/ф "О шостій годині вечора після війни"
23:10 "СТН-тижневик"
23:40 "Громадська приймальня"
00:40 "Х/ф "О шостій годині вечора після війни"
02:10 "В гостях у Д.Гордона" Г.Гречко
03:00 "Бенефіс М.Поплавського в Москві"
05:00 "Мультияндія"

Програма друкуються з електронної версії, наданої Українським національним інформаційним агентством. Програми російських телеканалів може бути подано за московським часом.

На прохання читачів наводимо назви супутників зв'язку, які транслюють канали телебачення, програми яких опубліковано в нашій газеті:
Другий канал УТ, ICTV, СТБ, ТОНІС, МегаСпорт, Амос 2; Новий канал, Україна, 5 канал, РТР-Планета (Росія) — Sirius 2; НТН, КДТРК — Hellas Sat2.

Постановою Господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) від 19.04.2011 р. № 27/176 визнано банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «БУДРЕКОНСТРУКЦІЯ-КИЇВ 2006» (ЄДРПОУ 34413019, розташоване за адресою: м. Маріуполь, Донецька область, вул. Новотрубна, б. 23) та відкрито ліквідаційну процедуру.

Статутні документи, печатки та штампи підприємства-банкрута вважати недійсними.

Ліквідатором по справі призначено арбітражного керуючого Карпенка Андрія Анатолійовича (інн 2779408877, ліцензія АВ 307267, адреса: м. Селидове, Донецька обл., вул. Дубиніна, б. 6). Заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду Львівської області від 24.03.2011 р. у справі № 5015/1319/11 визнано банкрутом ТзОВ «Собос» (ЄДРПОУ 31490091). Адреса: 81115, Львівська обл., Пустомитівський р-н, с. Оброшине, пр. Вольського, 1. Ліквідатором у справі призначено арбітражного керуючого Білика Любомира Володимировича (Ліцензія АВ № 470443 від 12.05.2010 р.). Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня опублікування оголошення за адресою: 79021, а/с № 3320.

Постановою Господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) від 18.04.2011 р. № 5/446 визнано банкрутом Приватне підприємство «МАКСІМА» (ЄДРПОУ 32788492, розташоване за адресою: 87535, Донецька область, м. Маріуполь, вул. Менжинського, б. 12) та відкрито ліквідаційну процедуру.

Статутні документи, печатки та штампи підприємства-банкрута вважати недійсними.

Ліквідатором по справі призначено арбітражного керуючого Карпенка Андрія Анатолійовича (інн 2779408877, ліцензія АВ 307267, адреса: м. Селидове, Донецька обл., вул. Дубиніна, б. 6). Заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

У зв'язку з ліквідацією Комерційного банку «Українська фінансова група»- товариства з обмеженою відповідальністю (Постанова Правління Національного банку України № 784 від 28.12.2009 р.) проводиться продаж майна: офісні меблі, касова техніка, комп'ютерна та оргтехніка з терміном експлуатації до 6 років.

Детальну інформацію щодо продажу майна можна отримати за місцезнаходженням КБ «УФГ»- ТОВ за адресою: м. Київ, вул. Горького, 48, тел.: 287-03-18, моб. тел. (093) 674-40-57; час роботи: щоденно у робочі дні з 9-30 до 17-30.

Рішенням власника ПП «АКТИВ ПЛЮС» від 07.04.2011 р. прийнято рішення про ліквідацію ПП «АКТИВ ПЛЮС» (код ЄДРПОУ 36189504, юридична адреса: 91033, Луганська обл., м. Луганськ, вул. Цімлянська, буд. 2 Б, кімната 9). Головою ліквідаційної комісії ПП «АКТИВ ПЛЮС» призначено Карпенко Сергія Валерійовича. Заяви кредиторів приймаються протягом двох місяців з дня публікації оголошення за адресою: 91033, Луганська обл., м. Луганськ, вул. Цімлянська, буд. 2 Б, кімната 9.

1. Замовник торгів: закрите акціонерне товариство «Білоцерківська теплоелектроцентрально», код ЄДРПОУ 30664834.

1.1. Поштова адреса замовника: 09114, м. Біла Церква, Київська обл., вул. П. Запорожця, 361.

1.2. Контакти: телефон (04563) 7-19-76, факс (04563) 7-71-86.

2. Інформація про предмет закупівлі: виконання робіт з поточного ремонту котла парового типу БКЗ-320-140 ГМ ст. № 3.

3. Оголошення про проведення торгів було опубліковано у газеті «Голос України» № 61 (5061) від 05.04.2011 р.; а також на офіційному веб сайті НКРЕ України www. nerc. gov. ua за № 109418.

4. Дата акценту конкурсної пропозиції, що визнана найкращою: 26 квітня 2011 року.

5. Вартість пропозиції про закупівлю (з урахуванням ПДВ): 253 097,22 грн.

6. Інформація про переможця торгів:

6.1. Назва: товариство з обмеженою відповідальністю «Енергоремонт», код ЄДРПОУ 31321969.

6.2. Поштова адреса переможця: 09114, м. Біла Церква, Київська обл., вул. П. Запорожця, 361.

6.3. Телефон/факс: (0456) 33-73-24.

Господарським судом міста Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, буд. 44-б) порушено провадження у справі № 43/131 про визнання банкрутом Відкритого акціонерного товариства «Готель «Славутич» (02154, м. Київ, вулиця Ентузіастів, буд. 1, ідентифікаційний код 22907628, п/р 260031493901 в АКБ «УКРСОЦБАНК», МФО 300023). Розпорядником майна боржника призначено арбітражного керуючого Щербаня Олексія Миколайовича (ліцензій серії АВ № 499179, адреса: 01030, м. Київ, а/с 157).

Господарський суд Київської області (вул. Комінтерну, 16, м. Київ-32, 01032), Постановою від 30.03.2011 року по справі № Б8/044-11 визнано банкрутом — Сільськогосподарське товариство з обмеженою відповідальністю «Перемога», код ЄДРПОУ 00849882 (вул. Шевченка, буд. 14, с. Перемога, Баршівський район, 07510) та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначений Дорошенко Ярослав Валерійович, (а/с 113, м. Київ-33, 01033, т. +380 (99) 5350123).

Вимоги кредиторів приймаються протягом одного місяця від дня опублікування оголошення.

Рішенням Власника Товариства з обмеженою відповідальністю «НОВИЙ МЕЛЬНИК» № 22/04-11 від 22 квітня 2011 р. (і. к. — 33183714) було прийняте рішення про припинення діяльності Товариства шляхом його ліквідації та призначено Ліквідатором Товариства Лавренова Олександра Олександровича. Заяви кредиторів приймаються протягом 2-х місяців з дня публікації повідомлення про припинення юридичної особи в офіційному виданні органу державної реєстрації, за поштовою адресою: 49094, м. Дніпропетровськ, а/с 4785.

Постановою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-б) від 27.04.2011 р. у справі № 43/373 про визнання банкрутом Дочірнє підприємство «Торговий дім «АВВ» (02139, м. Київ, бульв. Перова, 44, ЄДРПОУ 31571018) визнано банкрутом, відкрито ліквідаційну-процедуру. Ліквідатором банку призначено арбітражного керуючого Новикова Михайла Валентиновича (ліцензія Державного департаменту з питань банкрутства серії АВ № 470499 від 17.06.2010 р., ідентифікаційний код 2176218276, 41400, Сумська область, м. Глухів, вул. Терещенків, буд. 40, кв. 11).

З кредиторськими вимогами звертатись в місячний строк з дня опублікування оголошення до ліквідатора Дочірнього підприємства «Торговий дім «АВВ» за адресою: 41400, Сумська область, м. Глухів, вул. Терещенків, буд. 40, кв. 11.

Ухвалою господарського суду Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-а), від 12.04.2011 р. порушено справу № 5005/3938/2011 про визнання банкрутом Державного підприємства Дніпропетровський державний дослідний завод (Адреса: 49005, м. Дніпропетровськ, Лощманське шосе, буд. 3-б; код ЄДРПОУ 32616541), п/р 2600530326801 в ПАТ «Єкатеринославський комерційний банк» м. Дніпропетровська, МФО 305987.

Ухвалою господарського суду Дніпропетровської області від 26.04.2011 р. у справі № 5005/3938/2011 введено процедуру розпорядження майном.

Призначено розпорядником майна у справі арбітражного керуючого Осадчого Олександра Сергійовича, ліцензія АВ № 307550 від 22.06.2007 р. (49005, м. Дніпропетровськ, вул. Чернишевського, буд. 15, а/с 486; тел. (056) 333-993, ідентифікаційний номер 2936317412).

Вимоги кредиторів приймаються протягом тридцяти днів з дня публікації оголошення.

Постановою господарського суду Кіровоградської області (адреса: 25022, м. Кіровоград, вул. В'ячеслава Чорновола, 29/32 від 20 квітня 2011 року по справі № 5013/458/11, в порядку вимог статті 51 Закону України «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом» визнано банкрутом, відкрита ліквідаційна процедура щодо Закритого акціонерного товариства «Кіровоградсфальтобетон» (код ЄДРПОУ 20633285, адреса: 27632, Кіровоградська область, Кіровоградський район, с. Івано-Благодатне, вул. Паркова, 7). Ліквідатором банкрута призначено голову ліквідаційної комісії Набок Анатолія Дмитровича (адреса: м. Кіровоград, вул. Дзержинського, 117, кв. 3).

Ліквідатор ЗАТ «Кіровоградсфальтобетон».

Постановою Господарського суду Миколаївської області (54009, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) від 20.04.2011 по справі № 5016/1017/2011 (5/37) Товариство з обмеженою відповідальністю «СІЛЬПРОМ-ГРУП» (код ЄДРПОУ 37104510, юридична адреса: 54017, м. Миколаїв; вул. Чкалова, 20/3, оф.9, р/р 26008003483001 в Одеській дирекції АТ «Індекс Банк», МФО 388335) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Черепенко Вікторію Григорівну, (ліцензія серії АВ № 521510 від 06.07.2010 р., поштова адреса: 54017, м. Миколаїв, вул. Московська, 54-а).

Постановою Господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) від 21.04.2011 р. № 5/256 визнано банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «АМІКО-ТРАНС» (ЄДРПОУ 34435232, розташоване за адресою: 83096, м. Донецьк, вул. Куйбишева, 127) та відкрито ліквідаційну процедуру.

Статутні документи, печатки та штампи підприємства-банкрута вважати недійсними.

Ліквідатором по справі призначено арбітражного керуючого Карпенка Андрія Анатолійовича (інн 2779408877, ліцензія АВ 307267, адреса: м. Селидове, Донецька обл., вул. Дубиніна, б. 6). Заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) від 20.04.2011 р. № 27/166 визнано банкрутом Приватне підприємство «фірма ТОМЬ» (ЄДРПОУ 22041152, розташоване за адресою: Донецька область, м. Маріуполь, вул. Летная, б. 8) та відкрито ліквідаційну процедуру.

Статутні документи, печатки та штампи підприємства-банкрута вважати недійсними.

Ліквідатором по справі призначено арбітражного керуючого Карпенка Андрія Анатолійовича (інн 2779408877, ліцензія АВ 307267, адреса: м. Селидове, Донецька обл., вул. Дубиніна, б. 6). Заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) від 19.04.2011 р. № 27/156 визнано банкрутом Приватне підприємство «МАГНОЛІЯ» (ЄДРПОУ 31891443, розташоване за адресою: Донецька область, м. Маріуполь, вул. О. Дундича, б. 59-6) та відкрито ліквідаційну процедуру.

Статутні документи, печатки та штампи підприємства-банкрута вважати недійсними.

Ліквідатором по справі призначено арбітражного керуючого Карпенка Андрія Анатолійовича (інн 2779408877, ліцензія АВ 307267, адреса: м. Селидове, Донецька обл., вул. Дубиніна, б. 6). Заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Ухвалою Господарського суду Запорізької області (69600, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) від 24.03.2011 порушено провадження у справі № 12/5009/1461/11 про банкрутство ВАТ "Автотехсоюз" (код ЄДРПОУ 23283383, поштова адреса: 69059, м. Запоріжжя, вул. Чкалова, б. 99, п/р 26000301165728 в Філії Відділення ПАТ "Промінвестбанк" в м. Запоріжжя, МФО 313355, код банку 09313344), введено процедуру розпорядження майном, розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Баранову Олену Русланівну (ліцензія АВ № 397169 від 31.05.2008, поштова адреса: 69005, м. Запоріжжя, а/с 647, тел. (061) 224-34-16).

Заяви з вимогами до боржника приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування даного оголошення.

АТЗТ "Харківлізінг", ЄДРПОУ 04963675, повідомляє про скликання позачергових загальних зборів акціонерів, що відбудуться 10.06.2011 р. о 14.00 за адресою: м. Харків, пров. 23 Серпня, буд.1.

Початок реєстрації акціонерів та їх представників для участі у загальних зборах з 13.30, за місцем проведення зборів.

Учасникам зборів мати при собі паспорт, представникам акціонерів: паспорт та доручення.

Порядок денний.

1. Вкуп АТЗТ "Харківлізінг" приміщення за адресою: м. Харків, пров. 23 Серпня, 1.

2. Продажа акцій АТЗТ "Харківлізінг".

Рішенням загальних зборів учасників ТОВ «ПАГОДА» (і. к. — 32470741) було прийняте рішення про припинення діяльності товариства шляхом його ліквідації та призначено ліквідатором товариства Лавренова О. О. Заяви кредиторів приймаються протягом 2-х місяців з дня публікації повідомлення про припинення юридичної особи в офіційному виданні органу державної реєстрації за поштовою адресою: 49094, м. Дніпропетровськ, а/с 4785.

Постановою Господарського суду Луганської області (91016, м. Луганськ, пл. Героїв ВВВ, 3А) від 26.04.2011 р. у справі № 20/276/2011 визнано банкрутом Приватне підприємство «Луганський контракт — 2010» (ід. код 36991371; адреса: м. Луганськ, вул. Братів Махових, буд. 4-Г) та відкрита ліквідаційна процедура. Ліквідатором призначено Барсукову Валентину Олександрівну (адреса: 91002, м. Луганськ, ділянка Цупова, буд. 22; ліцензія АВ № 470494 від 07.07.2010 р.). Заяви кредиторів приймаються ліквідатором протягом місяця з дня публікації цього оголошення.

ТДВ «СК «Провіта» повідомляє, що бланки полісів ОСЦПВВНТЗ: АА/1165606-1165625, АА/1159934-1159948 є недійсними у зв'язку з втратою. Компанія за вказаними полісами відповідальність не несе.

Повідомлення:

СП ЗАТ "Донецьк-Лада" повідомляє Вас про те, що загальні збори акціонерів відбудуться 23 червня 2011 р. об 11:00, за адресою: 83085, м. Донецьк, вул. Баумана, 10.

Порядок денний:

- Визначення порядку денного річних загальних зборів акціонерів.
- Обрання голови та секретаря загальних зборів акціонерів
- Обрання лічильної комісії загальних зборів акціонерів.
- Розгляд звіту аудитора Товариства.
- Затвердження звіту Ревізійної комісії Товариства.
- Затвердження річного звіту Товариства.
- Прийняття рішення про розподілення прибутку та покриття збитків Товариства, рішення про виплату дивідендів.
- Прийняття рішення про зміну типу та найменування Товариства.
- Внесення змін до Статуту Товариства шляхом викладення його в новій редакції.
- Прийняття рішення про припинення повноваження членів Наглядової ради.
- Обрання членів Наглядової ради, затвердження цивільно-правових чи трудових договорів, які будуть укладатися з ними, встановлення розміру їх винагороди, обрання осіб, які уповноважені на підписання цивільно-правових договорів з членами Наглядової ради.
- Прийняття рішення про припинення повноважень членів Ревізійної комісії.
- Обрання членів Ревізійної комісії, затвердження умов цивільно-правових чи трудових договорів, які будуть укладатися з ними, встановлення розміру їх винагороди, обрання осіб, які уповноважені на підписання цивільно-правових договорів з членами ревізійної комісії.
- Затвердження внутрішніх положень Товариства.

Початок реєстрації о 10:00. Для реєстрації учасників зборів необхідно мати при собі документ, що посвідчує особу, представникам акціонерів - доручення, оформлене у відповідності до діючого законодавства.

ОСНОВНІ ПОКАЗНИКИ ФІНАНСОВО-ГОСПОДАРСЬКОЇ ДІЯЛЬНОСТІ ПІДПРИЄМСТВА (ТИС. ГРН.)		
Найменування показника	період	
	звітний	попередній
Усього активів	5638	6336
Основні засоби	3905	4126
Довгострокові фінансові інвестиції	-	-
Запаси	1433	1742
Сумарна дебіторська заборгованість	271	434
Грошові кошти та їх еквіваленти	29	34
Нерозподілений прибуток	(3991)	(2619)
Власний капітал	-	-
Статутний капітал	1863	1863
Довгострокові зобов'язання	-	-
Поточні зобов'язання	2588	1914
Чистий прибуток (збиток)	(1372)	(2205)
Середньорічна кількість акцій (шт.)	16800	16800
Кількість власних акцій, викуплених протягом періоду (шт.)	-	-
Загальна сума коштів, витрачених на викуп власних акцій протягом періоду	-	-
Чисельність працівників на кінець періоду (осіб)	86	124

Постановою Господарського суду Миколаївської області (54009, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) від 20.04.2011 по справі № 5016/1003/2011(5/36) Товариство з обмеженою відповідальністю «СОЛО-74» (код ЄДРПОУ 36671229, юридична адреса: 54030, м. Миколаїв, вул. Фалєєвська, 3/5, р/р 2600475011350 в Миколаївській філії ПАТ КБ «Хрещатик», МФО 386423) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Черепенко Вікторію Григорівну (ліцензія серії АВ № 521510 від 06.07.2010 р., поштова адреса: 54017, м. Миколаїв, вул. Московська, 54-а).

Господарський суд Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-а) постановою від 21.04.2011 р. у справі № Б26/17/03 визнав банкрутом Відкрите акціонерне товариство «Електрон-Газ» (код ЄДРПОУ 14308931, адреса: 52201, Дніпропетровська область, м. Жовті Води, вул. Гагаріна, 40, п/р № 26008197377 в банку АТ «Райфайзен Банк Аваль» у м. Київ, МФО 380805) та відкрив ліквідаційну процедуру строком на 1 рік. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Горба Володимира Андрійовича, ліцензія серії АВ № 547718, адреса: 49027, м. Дніпропетровськ, вул. Набережна ім. Леніна, 53, оф. 4.



6 травня в Україні переважно хмарно, дощі, місцями грози. Вітер південно–східний, північно–західний 7—12 м/с, у західних областях і Криму пориви до 15—20 м/с. Температура вночі в північному регіоні 4—6 градусів тепла, на решті території 6—11. Удень на заході 8—11 градусів тепла, на сході і півдні 15—19.

Що? Де? Почім?

ПРОГНОЗНІ ЦІННИКИ ТРАВНЯ

Споживчий попит до початку літа пригнічуватимуть високі ціни на енергоносії, адміністративний тиск, специфіка Податкового кодексу в частині невключення до валових витрат товарів і послуг від платників єдиного податку, обмежені доходи населення.

ЕКСПЕРТНА ОЦІНКА

Гендиректор Української торговельної асоціації Ігор Кишко, ознайомившись із проектом змін до Закону України «Про внутрішню торгівлю», який розміщено на сайті Мінекономрозвитку та торгівлі, не приховує, що цей документ повертає споживачів «до махрового радянського тотального регулювання торгівлі».



НАФТОПРОДУКТИ — середня вартість А-95 і дизпального залишиться на рівні квітня (тут і надалі мова про динаміку середніх цін). На мій погляд, істотне здорожчання нафтопродуктів через їхню недооцінку унеможливають знижені акцизи та аукціонна торгівля бензином. Його пропозиція зростає, але якість погіршиться.

БОРОШНО: подешевшання кілограма борошна 1—2-го сортів на 10—20 копійок, вартість борошна вищого сорту стабілізується на квітневому рівні.

Підвищувальний ціновий тренд на борошно триває з осені минулого року, відтоді воно подорожчало на 40—45 відсотків. Це спонукало уряд вжити низку адміністративних і регуляторних заходів із насичення регіональних ринків ресурсами з Держрезерву, за цінами виробників — в ході ярмаркової торгівлі тощо. Цього замало, щоб похитнути монополіні позиції гравців на ринку, але достатньо для того, щоб унеможливити різке подорожчання борошна і хлібобулочних виробів.



ХЛІБ: стабілізація вартості соціального буханця на рівні квітня, подорожчання хліба пшеничного з борошна вищого сорту — на 5—8 копійок.

Зміну високого тренду середньої ціни на хліб унеможливить активізація попиту на нього в період свят, подорожчання електроенергії і неадаптованість малого та середнього бізнесу до нововведень Податкового кодексу.

ЦУКОР — подорожчання кілограма піску до 12 гривень за кілограм.

Зростання цін на цукор зумовлюють очевидні ознаки дефіциту солодких кристалів на внутрішньому ринку і відсутність 270 тисяч тонн цукру-сирцю в рамках тарифної квоти СОТ.



КРУПИ — подешевшання на 5 відсотків.

Пропозицію забезпечить присутність на ринку неабияких обсягів завезених круп по імпорту і прискіпливий контроль влади за організацією торгівлі. Попит на крупи впаде внаслідок зміни структури споживання, у якій почне домінувати картопля.

СПОЖИВЧІ АНОМАЛІЇ

У середині квітня низка торговельних мереж Криму почала продавати пшонану крупу, яка здебільшого не користується великим споживчим попитом, за ціною 17,50 грн./кг. Різке подорожчання обумовлювали то вартість бензину, то акіотажним попитом на гречку, яка цього року «кусається» цінами найболючіше. Поза тим покупець більш охоче купує доступніші крупи — перлову, ячну, горох, рис тощо.

ОВОЧІ, ФРУКТИ — подорожчання на 10 відсотків.

Попри незвично стрімке подорожчання овочів та фруктів у першому кварталі, дешевшаючи вони почнуть поступово, в кращому разі — наприкінці травня. Приватні господарства мініятимуть ціnnики неохоче, керуючись намірами компенсувати минулорічний неврожай за рахунок цін і примхами погодних умов.



ІНФОРМАЦІЯ ДО РОЗДУМІВ

Роздратований стрімким зростанням вартості овочів та фруктів Прем'єр-міністр Микола Азаров прохопився порадою для громадян — братися за заступи і забезпечувати себе городиною власноручно. Треба й так, поза тим на виробництво овочів та фруктів, незалежно від того, хто і як «копає», найбільше впливає погодний чинник. Саме він, зрештою, і став головним ціновим подразником на овочі та фрукти в першому кварталі. Але вже тоді експерти прогнозували перевиробництво овочів та фруктів, скажімо, наступного року.

МОЛОКО, МОЛОКОПРОДУКТИ — подешевшання на 2—3 відсотки.

Я схилився до того, що тенденцію на подешевшання, яка розпочалася ще з березня, підтримають зусилля переробних підприємств і потужні імпортні надходження, до яких уряд вдається через невинне скорочення молочного скотарства і зростання світових цін на сировину.

М'ЯСО: подорожчання кілограма свинини на 2—3 гривні, яловичини — на 5, подешевшання кілограма курятини на 3 гривні.

Мій прогноз спирається на коливання попиту внаслідок значної кількості свят і зміни структури споживання на користь більш вітамінізованих і дешевих продуктів, а також на традиційно підсилену пропозицію з боку приватного сектору.

АЛКОГОЛЬ: подорожчання лікерогорілчанних виробів на 2—3 відсотки, натуральних вин — на 5 відсотків.

Я виходжу з того, що торгівля скористається періодом активізації споживчого попиту на спиртне, а уряд прислухається до пропозиції підняти мінімальну ціну на пляшку горілки з тим, щоб зменшити на ринку присутність фальсифікату.

ТРАНСПОРТНІ ПОСЛУГИ — подорожчання на 10 відсотків.

Я схилився до зростання тарифів на послуги трубопровідного, комунального, електро- і авіатранспорту через високі ціни на енергоносії

ДУМКА СПОЖИВАЧА

Уже в березні споживчі настрої громадян погіршилися на тлі песимістичних економічних очікувань до рівня весни кризового 2009 року. На це вказують індекси щомісячного моніторингу компанії «GfK Ukraine», які відбивають поточний стан, зокрема, інфляційних очікувань та матеріального добробуту. Песимізм споживачів, на думку експертів, зумовлений поєднанням непродуманих податкових змін, погіршення умов для бізнесу, підвищення цін і тарифів на всі нові групи товарів і послуг.

КОМУНАЛЬНІ ПОСЛУГИ — подорожчання на 15—20 відсотків.

Я вважаю, що подорожчання газу і електроенергії у квітні буде враховано в складі травневого індексу споживчих цін.



ТУРИСТИЧНІ ПОСЛУГИ — подорожчання на 10—12 відсотків.

Вартість турпослуг на Кримському півострові та в Карпатах зростає проти минулого сезону на рівень інфляції плюс один відсоток курортного збору від загальної вартості проживання. Цього року українці віддаватимуть перевагу європейським курортам.

ОФІЦІЙНИЙ КУРС — 7,96 гривні за долар США.

З огляду на те, що під час затвердження держбюджету на 2011 рік уряд урахував значну кількість інфляційних ризиків і боргових зобов'язань, а плазтижний баланс за підсумками першого кварталу лишається позитивним, курс гривні буде стабільним.

ІНФОРМАЦІЯ ДО РОЗДУМІВ

Швидше за все, в другому кварталі року ми станемо свідками зростання і базової, і продовольчої інфляції. Це зумовлять, з одного боку, низька порівняльна база минулого року, а з другого — зростання адміністративних тарифів, які негативно позначатимуться на собівартості продукції і послуг.



Сергій ВЛАД.

ЦЬОГО ДНЯ, 6 ТРАВНЯ

■ **1686.** Московія і Польща уклали «Вічний мир», за яким поляки визнали втрату Лівобережної України і Києва. ■ **1856.** Народився Зигмунд Фройд, австрійський лікар-психіатр, психолог, засновник психоаналізу. ■ **1872.** В Англії засновано футбольний Кубок. ■ **1889.** У Парижі завершено будівництво Ейфелевої вежі. ■ **1953.** Американський хірург Джон Гібон першим успішно застосував «штучне серце-легені». ■ **1994.** Урочисто відкрито тунель під Ла-Маншем між Францією і Англією.

РЕГІОНАЛЬНИЙ МОНІТОРИНГ

▶ ПОЛТАВСЬКА ОБЛАСТЬ

Капуста-рекордсменка

Перед Великодніми святами наш кореспондент побував на міських ринках, щоб дізнатися про ціни на харч, який посідав чільне місце на святковому столі.

Середні ціни на м'ясо та м'ясопродукти виявилися такі: курка — від 30 гривень за кілограм (це за домашню, від «Ряби» — помітно дешевше), свинина (з кісткою) — від 32, бекон — 30, теляча вирізка — від 48 гривень. Непогану за якістю копченості можна купити в межах 30—40 гривень. Утім, для справжніх гурманів є ковбаси та копченості й за ціною 130 гривень за кілограм і вище... Ціна на свинину подекуди підскочила навіть до 50 гривень.

Усі рекорди побила капуста. Якщо в першій декаді квітня вона коштувала 12 гривень за кілограм, то тепер — від 15 до 22 гривень! Апельсини, як то кажуть, відпочивають... Не відстає від капусти редиска — 20 гривень. Огірки також радують більше своєю зеленню, аніж вартістю (від 25 гривень за кілограм), помідори в середньому — по 17.

Ціни на інгредієнти до пасок на центральному ринку Полтави були такі: п'ятикілограмовий пакет борошна — 25 гривень, кілограм родзинок — 30 гривень, цукру — 10, десяток яєць — 7,50, пакетик присипки на паску — 5 гривень.

Віталій СКОБЕЛЬСЬКИЙ.

▶ СУМСЬКА ОБЛАСТЬ

Переходимо на дісту

Попри всі бравурні звіти обласних керманічів, за манюсінки пучечки кропу продавці правили мінімум 4, салату — 5, а за 100 грамів зеленої цибулі не менше 8 гривень. Й без того мало не захмарні ціни на картоплю, моркву, цибулю рпачасту напередодні свят «ошасливили» стрибком до 8—10 гривень за кілограм. Удвічі дорожче коштує нині білокачанна капуста минулорічного врожаю, а ось за її «молоду подругу» треба викласти щонайменше 30 гривень. Вартість свіжих помідорів і огірків підскочила до 32 гривень. Ціновим «рекордсменом» серед молоді городини виявився солодкий перець, який відлякував сторопілих покупців ціною у 50 гривень за кілограм. У «пошані» у продавців також фрукти. Так, яблука в середньому подорожчали на 30 відсотків, а ціни на груші підскочили до 28—35 гривень за кілограм.

Не менше паморочиться голова і в м'ясних рядах. Вартість кілограма «відбірного» сала коливається в межах 28—30, яловичини та свинини — 48—50, баліку свинячого — 55, волової печінки — 65—70 гривень.

Владислав ЖМУРКОВ.

▶ ХМЕЛЬНИЦЬКА ОБЛАСТЬ

Тарифи не стоять на місці

Вартість продуктів харчування та безалкогольних напоїв знову піднялась. Якщо в середньому на всі види товарів цей показник в області становив лише 1,1 відсотка, то на окремі продукти збільшився на третину. Рекордсменами подорожчання стали овочі, котрі загалом виростили в ціні на 7 відсотків. Але цибуля, буряк, морква, капуста здолали й цю планку та подорожчали на 11—38 відсотків. Хоча не так суттєво, але знову більше коштують цукор, риба, фрукти і хліб.

Водночас протягом місяця тривало зниження вартості масла, тваринних жирів, свинини, яловичини, молока та яєць у межах від 0,4 до майже 8 відсотків. Крім того, дешевшими стали олія, сир, сметана.

Статистика зафіксувала подорожчання алкогольних напоїв майже на 2 відсотки, натомість ціни на тютюнові вироби не змінилися.

Тягнуться вгору тарифи на житло, воду, електроенергію, газ та інші види палива. Найбільше подорожчало водопостачання — майже на 5 відсотків.

Ірина КОЗАК.

▶ ЧЕРКАСЬКА ОБЛАСТЬ

Купівельна спроможність знижується

Як зазначив власник торговельної марки «Одна родина» Сергій Діденко, активного споживчого попиту на м'ясо-молочні, борошняні та круп'яні вироби зараз усе ж не відчувається. Причина тут проста, пояснює підприємець: низька купівельна спроможність населення.

А поки що ціни на Центральному ринку Черкас такі (за 1 кілограм): свинина — 38—48 гривень, яловичина — 30—35, сало — 10—25, кури-бройлери — 27—35, борошно — 5,30—6, картопля — 6—7, морква — 7—8, буряк — 6,50—7, свіжі огірки — 18—20, помідори — 20—24, олія — 12—13.

Лідія ТИТАРЕНКО.

Над номером працювали: Сергій ДЕМСЬКИЙ, Олександр СУСЛЕНКО, Сергій ЛАВРЕНЮК.

Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

▶ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
▶ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
▶ Рукописів не повертаємо.
▶ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
▶ При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.
▶ Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для фізичних осіб — 40224, 08775, для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна на 2011 рік: для фізичних осіб — 10,00 грн. та 8,00 грн., для підприємств і організацій — 30,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 150000.

Друк: ТОВ «Мег-Поліграф», 04073 м. Київ, вул. Марка Вовчка, 12/14, тел. (044) 581-68-15 www.mega-poligraf.kiev.ua

Зам. 19993

Макет, верстка — редакція газети «Голос України».

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 503-68-72; телефакс — 234-72-54; відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57; телефакс — 449-85-62.

✉ E-mail: mail@golos.com.ua — загальний reklama@golos.com.ua — відділ реклами let@golos.com.ua — відділ листів foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

